



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

58 tomas

2015 m. kovo 16 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2015/C 089/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
---------------	--	---

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2015/C 089/02	Byla C-559/14: 2014 m. gruodžio 5 d. <i>Augstākā tiesa</i> (Latvija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Rūdolfs Meroni/Recoletos Limited</i>	2
2015/C 089/03	Byla C-574/14: 2014 m. gruodžio 11 d. <i>Sąd Najwyższy</i> (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A./Prezes Urzędu Regulacji Energetyki</i>	2
2015/C 089/04	Byla C-577/14 P: 2014 m. gruodžio 11 d. <i>Brandconcern BV</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. rugsėjo 30 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-51/12, <i>Scooters India Ltd./Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)</i>	3

2015/C 089/05	Byla C-582/14: 2014 m. gruodžio 17 d. <i>Bundesgerichtshof</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Patrick Breyer/Vokietijos Federacinė Respublika</i>	4
2015/C 089/06	Byla C-597/14 P: 2014 m. gruodžio 22 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. spalio 24 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-543/12, <i>Grau Ferrer/VRDT – Rubio Ferrer (Bugui Va)</i>	5
2015/C 089/07	Byla C-599/14 P: 2014 m. gruodžio 19 d. Europos Sąjungos Tarybos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. spalio 16 d. Bendrojo Teismo (šeštoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo sujungtose bylose T-208/11 ir T-508/11 <i>Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE)/Europos Sąjungos Taryba</i>	6
2015/C 089/08	Byla C-601/14: 2014 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija/Italijos Respublika</i> .	7
2015/C 089/09	Byla C-604/14 P: 2014 m. gruodžio 27 d. <i>Alcoa Trasformazioni Srl</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. spalio 16 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-177/10 <i>Alcoa Trasformazioni/Komisija</i>	8
2015/C 089/10	Byla C-606/14 P: 2014 m. gruodžio 23 d. <i>Portovesme Srl</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. spalio 16 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-291/11 <i>Portovesme/Komisija</i>	9
2015/C 089/11	Byla C-608/14: 2014 m. gruodžio 23 d. <i>Tribunalul Sibiu</i> (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Elena Delia Pondiche/Statul român, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării</i>	10
2015/C 089/12	Byla C-612/14: 2014 m. gruodžio 29 d. <i>Handelsgericht Wien</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Stephan Naumann/Austrian Airlines AG</i>	11
2015/C 089/13	Byla C-12/15: 2015 m. sausio 14 d. <i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Universal Music International Holding BV/Michael Têtreault Schilling ir kt.</i> . .	12
2015/C 089/14	Byla C-26/15 P: 2015 m. sausio 22 d. Ispanijos Karalystės pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. lapkričio 13 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-481/11 <i>Ispanija/Komisija</i>	13
2015/C 089/15	Byla C-31/15 P: 2015 m. sausio 27 d. <i>Photo USA Electronic Graphic, Inc.</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. lapkričio 18 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-394/13, <i>Photo USA Electronic Graphic, Inc./Europos Sąjungos Taryba</i>	14
2015/C 089/16	Byla C-32/15 P: 2015 m. sausio 28 d. <i>Electrabel SA, Dunamenti Erőmű Zrt</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. lapkričio 13 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimtos nutarties byloje T-40/14 <i>Electrabel SA, Dunamenti Erőmű Zrt/Europos Komisija</i>	15

Bendrasis Teismas

2015/C 089/17	Byla T-341/12: 2015 m. sausio 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Evonik Degussa/Komisija</i> (Konkurencija — Administracinė procedūra — Europos vandenilio peroksido ir perborato rinka — Sprendimo, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas, paskelbimas — Prašymo, kuriuo siekiama, kad būtų užtikrintas Komisijai remiantis jos Pranešimu dėl bendradarbiavimo pateiktos informacijos konfidencialumas, atmetimas — Pareiga motyvuoti — Konfidencialumas — Profesinė paslaptis — Teisėti lūkesčiai)	17
---------------	--	----

2015/C 089/18	Byla T-345/12: 2015 m. sausio 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Akzo Nobel ir kt./Komisija</i> (Konkurencija — Administracinė procedūra — Europos vandenilio peroksido ir perborato rinka — Sprendimo, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas, paskelbimas — Prašymo, kuriuo siekiama, kad būtų užtikrintas Komisijai remiantis jos Pranešimu dėl bendradarbiavimo pateiktos informacijos konfidencialumas, atmetimas — Pareiga motyvuoti — Konfidencialumas — Profesinė paslaptis — Teisėti lūkesčiai)	17
2015/C 089/19	Byla T-372/12: 2015 m. vasario 4 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>El Corte Inglés/VRDT – Apro Tech (APRO)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo APRO paraiška — Ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas B-PRO by Boomerang, ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas PRO MOUNTAIN ir ankstesnių vaizdinio ir žodinio Bendrijos prekių ženklų B-PRO by Boomerang ir PRO OUTDOOR paraiškos — Galimybės supainioti nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	18
2015/C 089/20	Byla T-278/13: 2015 m. sausio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Now Wireless/VRDT Starbucks (HK) (now)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Teisių panaikinimo procedūra — Vaizdinis Bendrijos prekių ženklas „now“ — Rimtas prekių ženklo naudojimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punktas ir 51 straipsnio 2 dalis)	19
2015/C 089/21	Byla T-374/13: 2015 m. vasario 4 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>KSR/VRDT – Lampenwelt (Moon)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Teisių panaikinimo procedūra — Žodinis Bendrijos prekių ženklas Moon — Absoliutus negaliojimo pagrindas — Aprašomasis pobūdis — Skiriamąjo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies b punktas, 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai)	19
2015/C 089/22	Byla T-593/13: 2015 m. sausio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Siemag Tecberg Group/VRDT (Winder Controls)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „Winder Controls“ paraiška — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Aprašomasis pobūdis — Skiriamąjo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c ir b punktai bei 2 dalis — Bendrojo Teismo procedūros reglamento 135a straipsnis — Ieškinyje per anksti suformuluotas prašymas surengti posėdį)	20
2015/C 089/23	Byla T-609/13: 2015 m. sausio 29 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Blackrock/VRDT (SO WHAT DO I DO WITH MY MONEY)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo SO WHAT DO I DO WITH MY MONEY paraiška — Prekių ženklas, kurį sudaro reklaminis šūkis — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjo požymio nebuvimas — Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)	21
2015/C 089/24	Byla T-655/13: 2015 m. sausio 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Enercon/VRDT (penki žalios spalvos atspalviai)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Bendrijos prekių ženklo, kurį sudaro penki žalios spalvos atspalviai, paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Prašomo įregistruoti prekių ženklo perkvalifikavimas — Reglamento Nr. 207/2009 43 straipsnio 2 dalis)	21
2015/C 089/25	Byla T-665/13: 2015 m. sausio 29 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Zitro IP//VRDT – Gamepoint (SPIN BINGO)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo SPIN BINGO paraiška — Ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas ZITRO SPIN BINGO — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	22

2015/C 089/26	Byla T-41/14: 2015 m. sausio 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Argo Developpent and Manufacturing/VRDT – Clapbanner</i> (Reklamos prekių atvaizdas) (Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Įregistruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis reklamos prekę — Ankstesnis dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia pagrindai — Naujumas — Individuali savybė — Informuotas vartotojas — Dizainerio laisvės mastas — Skirtingas bendras įspūdis — Reglamento (EB) Nr. 6/2002 4, 5, 6 straipsniai ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas).	23
2015/C 089/27	Byla T-59/14: 2015 m. sausio 29 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Blackrock/VRDT (INVESTING FOR A NEW WORLD)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo INVESTING FOR A NEW WORLD paraiška — Prekių ženklas, kurį sudaro reklaminis šūkis — Absolutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas).	23
2015/C 089/28	Byla T-123/14: 2015 m. sausio 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>BSH/VRDT – Arçelik (AquaPerfect)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „AquaPerfect“ paraiška — Ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas „waterPerfect“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas).	24
2015/C 089/29	Byla T-6/13: 2015 m. sausio 20 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>NICO/Taryba</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui taikomos ribojamosios priemonės — Lėšų įšaldymas — Ieškinio pareiškimo terminas — Eigos pradžia — Akivaizdus nepriimtumas) . . .	25
2015/C 089/30	Byla T-418/13: 2015 m. sausio 21 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Richter + Frenzel/VRDT – Ferdinand Richter (Richter+Frenzel)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protestas — Protesto atsiėmimas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas).	25
2015/C 089/31	Byla T-488/13: 2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>GEA Group/VRDT (engineering for a better world)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Terminas pateikti ieškinį — Eigos pradžia — Apeliacinės tarybos sprendimo įteikimas telefaksu — Faksimilės gavimas — Vėlavimas — Force majeure ar kitų aplinkybių, kurių nebuvo galima numatyti, nebuvimas — Akivaizdus nepriimtumas).	26
2015/C 089/32	Byla T-492/14: 2015 m. sausio 5 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>La Perla/VRDT – Alva Management (LA PERLA)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protestas — Protesto atšaukimas — Reikalo priimti sprendimą nebuvimas)	26
2015/C 089/33	Byla T-779/14: 2014 m. lapkričio 26 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Slovakijos Respublika/Komisija</i>	27
2015/C 089/34	Byla T-782/14 P: 2014 m. lapkričio 24 d. DF pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. spalio 1 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-91/13, <i>DF/Komisija</i>	28
2015/C 089/35	Byla T-798/14: 2014 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>DenizBank/Taryba</i>	29
2015/C 089/36	Byla T-817/14: 2014 m. gruodžio 18 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Zoofachhandel Züpke ir kt./Komisija</i>	30

2015/C 089/37	Byla T-819/14: 2014 m. gruodžio 16 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia/Komisija</i>	31
2015/C 089/38	Byla T-845/14: 2014 m. gruodžio 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>August Brötje/VRDT (HydroComfort)</i>	32
2015/C 089/39	Byla T-9/15: 2015 m. sausio 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Ball Europe/VRDT (Crown Hellas Can)</i>	32
2015/C 089/40	Byla T-19/15: 2015 m. sausio 16 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Gómez Echevarría/VRDT – M and M Direct (wax by Yuli's)</i>	33
2015/C 089/41	Byla T-20/15: 2015 m. sausio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Henkell & Co. Sektkellerei/VRDT – Ciacci Piccolomini d'Aragona di Bianchini (PICCOLOMINI)</i>	34
2015/C 089/42	Byla T-24/15: 2015 m. sausio 19 d. pareikštas ieškinys byloje <i>NICO/Taryba</i>	35
2015/C 089/43	Byla T-30/15: 2015 m. sausio 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Infinite Cycle Works/VRDT – Chance Good Ent. (INFINITY)</i>	36
2015/C 089/44	Byla T-32/15: 2015 m. sausio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>GRE/VRDT (Mark1)</i>	37
2015/C 089/45	Byla T-33/15: 2015 m. sausio 26 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Grupo Bimbo/VRDT (BIMBO)</i>	37
2015/C 089/46	Byla T-34/15: 2015 m. sausio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Wolf Oil/VRDT – SCT Lubricants (SHEMPIOIL)</i>	38
2015/C 089/47	Byla T-35/15: 2015 m. sausio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Alkarim for Trade and Industry/Taryba</i>	39
2015/C 089/48	Byla T-36/15: 2015 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hispasat/Komisija</i>	40
2015/C 089/49	Byla T-37/15: 2015 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Abertis Telecom Terrestre/Komisija</i>	41
2015/C 089/50	Byla T-38/15: 2015 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Telecom Castilla La Mancha/Komisija</i>	41
2015/C 089/51	Byla T-40/15: 2015 m. sausio 27 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ASPLA ir Armando Álvarez/Europos Sąjungos Teisingumo Teismas</i>	42
2015/C 089/52	Byla T-43/15: 2015 m. sausio 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>CRM/Komisija</i>	43
2015/C 089/53	Byla T-702/14: 2015 m. sausio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Hamas/Taryba</i>	44

Tarnautojų teismas

2015/C 089/54	Byla F-1/14 ir F-48/14: 2015 m. sausio 22 d. Tarnautojų teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje <i>Kakol/Komisija</i> (Viešojo tarnyba — Konkursas — Atviras konkursas EPSO/AD/177/10 — Tinkamumo reikalavimai — Neleidimas dalyvauti konkurse — Nepakankamas motyvavimas — Leidimas dalyvauti panašiam ankstesniam konkurse — Pareiga nurodyti konkrečius motyvus — Ieškinys dėl panaikinimo — Ieškinys dėl žalos atlyginimo).	45
---------------	---	----

2015/C 089/55	Byla F-139/14: 2014 m. gruodžio 17 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/ <i>Parlamentas</i>	46
2015/C 089/56	Byla F-141/14: 2014 m. gruodžio 24 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/ <i>Komisija</i>	46
2015/C 089/57	Byla F-7/15: 2015 m. sausio 21 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir kt./ <i>Komisija</i>	47
2015/C 089/58	Byla F-8/15: 2015 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir ZZ/ <i>Komisija</i>	48
2015/C 089/59	Byla F-10/15: 2015 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir kt./ <i>Komisija</i>	48
2015/C 089/60	Byla F-11/15: 2015 m. sausio 26 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/ <i>Komisija</i>	49
2015/C 089/61	Byla F-12/15: 2015 m. sausio 26 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/ <i>Komisija</i>	49
2015/C 089/62	Byla F-13/15: 2015 m. sausio 26 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir kt./ <i>Komisija</i>	50
2015/C 089/63	Byla F-14/15: 2015 m. sausio 26 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir kt./ <i>Komisija</i>	50

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai**

(2015/C 089/01)

Paskutinis leidinys

OL C 81, 2015 3 9

Skelbti leidiniai

OL C 73, 2015 3 2

OL C 65, 2015 2 23

OL C 56, 2015 2 16

OL C 46, 2015 2 9

OL C 34, 2015 2 2

OL C 26, 2015 1 26

Šiuos tekstus galite rasti adresu

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

**2014 m. gruodžio 5 d. *Augstākā tiesa* (Latvija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą
byloje *Rūdolfs Meroni/Recoletos Limited***

(Byla C-559/14)

(2015/C 089/02)

Proceso kalba: latvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas*Augstākā tiesa***Šalys pagrindinėje byloje***Pareiškėjas: Rūdolfs Meroni**Kita proceso šalis: Recoletos Limited***Prejudiciniai klausimai**

1. Ar Reglamento „Briuselis I“ 34 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip: vykstant kitos valstybės narės teismo priimto sprendimo pripažinimo procedūrai padarytas asmenų, kurie nebuvo pagrindinio proceso šalys, teisių pažeidimas gali būti pagrindas taikyti šio straipsnio 1 punkte numatytą viešosios tvarkos išlygą ir nepripažinti šio teismo sprendimo tiek, kiek jis turi pasekmių šiems asmenims, kurie nebuvo pagrindinio proceso šalys?
2. Jeigu atsakymas į pirmąjį klausimą yra teigiamas, ar Chartijos 47 straipsnį reikia aiškinti taip: pagal jame įtvirtintą teisingo bylos nagrinėjimo principą leidžiama byloje nustatant laikinąsias apsaugos priemones apriboti asmens, kuris nebuvo tos bylos šalis, turtines teises, jei numatyta, jog bet kuris asmuo, kuriam nutartis dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo turi pasekmių, turi teisę bet kuriuo momentu kreiptis į teismą su prašymu pakeisti arba panaikinti šią nutartį, kai pareiga pranešti apie nutartį suinteresuotiesiems asmenims palikta pareiškėjams?

**2014 m. gruodžio 11 d. *Sąd Najwyższy* (Lenkija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą
byloje *PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A./Prezes Urzędu Regulacji Energetyki***

(Byla C-574/14)

(2015/C 089/03)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas*Sąd Najwyższy*

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A.

Kita šalis: Prezes Urzędu Regulacji Energetyki

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 straipsnis, siejamas su Europos Sąjungos sutarties 4 straipsnio 3 dalimi ir 2007 m. rugsėjo 25 d. Europos Komisijos sprendimo ⁽¹⁾ 4 straipsnio 2 dalimi, aiškinamas taip, kad Europos Komisijai pripažinus valstybės pagalbą suderinama su bendrąja rinka, nacionalinis teismas neturi teisės tikrinti, ar nacionalinės nuostatos, pripažintos leistina valstybės pagalba, suderinamos su Komisijos pranešime dėl valstybės pagalbos, susijusios su per didelėmis sąnaudomis, tyrimo metodikos (toliau – Per didelių sąnaudų tyrimo metodika) įtvirtintomis prielaidomis?
2. Ar Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 straipsnis, siejamas su Europos Sąjungos sutarties 4 straipsnio 3 dalimi ir 2007 m. rugsėjo 25 d. Europos Komisijos sprendimo 4 straipsnio 1 ir 2 dalimis, atsižvelgiant į Per didelių sąnaudų tyrimo metodikos 3.3 ir 4.2 punktus, aiškinamas taip, kad įgyvendinant valstybės pagalbos programą, kurią Europos Komisija pripažino suderinama su bendrąja rinka, įmonių grupėms priklausančių gamintojų per didelių sąnaudų metinis tikslinimas atliktinas darant prielaidą, kad esminės reikšmės situacijoje, apibūdintoje Europos Komisijos vertinto teisės akto prieduose, turi tik gamintojo priklausymas įmonių grupei, ar metinis per didelių sąnaudų tikslinimas atliktinas atsižvelgiant ir į naudos gavėjo pagal valstybės pagalbos, susijusios su per didelėmis sąnaudomis, programą faktinį priklausymą įmonių grupei, apimančiai ir kitus gamintojus, kuriems taikoma ši programa?

⁽¹⁾ 2009/287/EB: 2007 m. rugsėjo 25 d. Komisijos sprendimas dėl valstybės pagalbos, kurią Lenkija suteikė kaip elektros energijos pirkimo sutarčių dalį, ir dėl valstybės pagalbos, susijusios su kompensacija savanoriškai nutraukus elektros energijos pirkimo sutartis, kurią Lenkija planuoja suteikti (Pranešta dokumentu Nr. C(2007) 4319) (OL L 83, p. 1).

2014 m. gruodžio 11 d. Brandconcern BV pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. rugsėjo 30 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-51/12, Scooters India Ltd./Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

(Byla C-577/14 P)

(2015/C 089/04)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Brandconcern BV, atstovaujama advokatų A. von Mühlendahl, H. Hartwig, avvocati G. Casucci, N. Ferretti

Kitos proceso šalys: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), Scooters India Ltd

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. rugsėjo 30 d. Bendrojo Teismo sprendimą ir atvesti *Scooters India Limited* ieškinį dėl 2011 m. gruodžio 1 d. Apeliacinės tarybos sprendimo byloje R 2312/2010-1,
- antra, panaikinti skundžiamą sprendimą tiek, kiek juo buvo panaikintas ginčijamas sprendimas, kuriuo buvo atmesta *Scooters India Limited* apeliacija dėl „transporto priemonių; aparatų, judančių sausuma, oru ar vandeniu“,

— įpareigoti atsakovę ir *Scooters India Limited* padengti bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė savo apeliacinį skundą grindžia trimis pagrindais ir nurodo 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo⁽¹⁾ 50 straipsnio 1 dalies a punkto pažeidimą ir, antra, Bendrojo Teismo procedūros taisyklių pažeidimą tiek, kiek buvo neatmestas *Scooters India Limited* prašymas dėl panaikinimo, nes prašymas buvo pripažintas nepagrįstu.

Scooters India Limited yra Bendrijos prekių ženklo LAMBRETTA, registruoto, *inter alia*, dėl „transporto priemonių; aparatų, judančių sausuma, oru ar vandeniui“, priskirtinų tarptautinės klasifikacijos 12 klasei, savininkė. Apeliantė pateikė prašymą pripažinti prekių ženklo registraciją negaliojančią, *inter alia*, 12 klasės prekėms remiantis Reglamento (EB) Nr. 207/2009 50 straipsnio 1 dalies a punktu dėl naudojimo iš tikrųjų nebuvimo. Šį prašymą patenkino VRDT anuliavimų skyrius. *Scooters India Limited* pareikšta apeliacija buvo atmesta VRDT pirmosios apeliacinės tarybos kaip nepagrįsta. Skundžiamu sprendimu Bendrasis Teismas panaikino VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą. Bendrasis Teismas nusprendė, kad VRDT privalėjo, atsižvelgiant į teisėtus lūkesčius, atsižvelgti į 12 klasės prekes, dėl kurių buvo ginčijamas naudojimas iš tikrųjų, nors šios prekės nepriskirtinos prekėms, dėl kurių prekių ženklas buvo registruotas.

Apeliantė tvirtina, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, reikalaudamas, kad VRDT atsižvelgtų į prekių ženklo LAMBRETTA, kuris, kaip nurodoma, buvo registruotas tam tikroms prekėms, kaip antai atsarginėms dalims, naudojimą, nors šios prekės nepriskirtinos prekėms, dėl kurių prekių ženklas KAMBRETTA registruotas 12 klasėje. Apeliantė tvirtina, kad remiantis tinkamu Reglamento (EB) Nr. 207/2009 50 straipsnio 1 dalies a punkto aiškinimu galima atsižvelgti tik į naudojimą prekėms, kurios priskirtinos registracijoje pateiktam apibrėžimui. Apeliantė nurodo, kad Bendrasis Teismas turėjo taikyti Bendrojo Teismo sprendimą byloje C-307/10, *Chartered Institute of Patent Attorneys (IP TRANSLATOR)*.

Todėl apeliantė tvirtina, kad skundžiamas sprendimas turi būti panaikintas, o ieškinys dėl Apeliacinės tarybos ginčijamo sprendimo turi būti atmestas.

Be to, apeliantė antruoju pagrindu teigia, kad nors galima pritarti, jog VRDT turėjo pareigą atsižvelgti į 12 klasės prekes, dėl kurių naudojimas iš tikrųjų ginčijamas, Bendrasis Teismas padarė procesinį pažeidimą, panaikindamas be apribojimų ginčijamą sprendimą. Skundžiamame sprendime pritaręs, kad prekių ženklo LAMBRETTA savininkas neįrodė prekių, dėl kurių prekių ženklas buvo registruotas, naudojimo iš tikrųjų (bet įpareigojęs VRDT vis dėlto atsižvelgti į kitų tai pačiai klasei priskirtinų prekių naudojimą), Bendrasis Teismas turėjo patvirtinti ginčijamą sprendimą tiek, kiek Apeliacinė taryba nenustatė prekių, dėl kurių prekių ženklas buvo registruotas, naudojimo iš tikrųjų.

⁽¹⁾ OL L 78, p. 1.

2014 m. gruodžio 17 d. Bundesgerichtshof (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Patrick Breyer/Vokietijos Federacinė Respublika

(Byla C-582/14)

(2015/C 089/05)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas pirmojoje instancijoje: Patrick Breyer

Atsakovė pirmojoje instancijoje: Vokietijos Federacinė Respublika

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmens apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokiu duomenų judėjimo (Duomenų apsaugos direktyva) ⁽¹⁾ 2 straipsnio a punkta reikia aiškinti taip, kad interneto protokolo (IP) adresai, kurių paslaugos teikėjas išsaugo apsilankius jo interneto puslapyje, yra asmens duomenys jau tuo atveju, kai trečiasis asmuo (šiuo atveju prieigos teikėjas) turi papildomos informacijos, būtinos norint identifikuoti atitinkama asmenį?
2. Ar pagal Duomenų apsaugos direktyvos 7 straipsnio f punktą draudžiama nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią paslaugos teikėjas naudotojo asmens duomenis be jo sutikimo gali rinkti ir naudoti tik tiek, kiek tai būtina siekiant leisti tam naudotojui pasinaudoti konkrečia elektronine paslauga ir nuskaičiuoti mokestį už ją, ir pagal kurią tikslu užtikrinti bendrą elektroninių paslaugų funkcionalumą negalima pateisinti duomenų naudojimo baigus naudotis paslauga?

⁽¹⁾ OL L 281, p. 31; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 15 t., p. 355.

2014 m. gruodžio 22 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. spalio 24 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-543/12, *Grau Ferrer/VRDT – Rubio Ferrer (Bugui Va)*

(Byla C-597/14 P)

(2015/C 089/06)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT), atstovaujama S. Palmero Cabezas ir A. Folliard-Monguiral

Kitos proceso šalys: Xavier Grau Ferrer, Juan Cándido Rubio Ferrer ir Alberto Rubio Ferrer

Apeliantės reikalavimai

- Panaikinti skundžiamą Bendrojo Teismo sprendimą.
- Atmesti dėl ginčijamo sprendimo pareikštą ieškinį ir priimti naują sprendimą dėl bylos esmės arba grąžinti bylą Bendrajame Teisme.
- Priteisti iš ieškovo Bendrajame Teisme bylinėjimosi išlaidas.

Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

1. Bendrasis Teismas pažeidė Reglamento dėl Bendrijos prekių ženklo ⁽¹⁾ 76 straipsnio 2 dalį ir Įgyvendinimo reglamento ⁽²⁾ 50 taisyklės 1 dalies trečią pastraipą, nes nusprendė, kad jie taikomi šioje byloje, remdamasis neteisingais vertinimo kriterijais.

2. Bendrasis Teismas pažeidė Reglamento dėl Bendrijos prekių ženklo 76 straipsnio 2 dalį ir Įgyvendinimo reglamento 50 taisyklės 1 dalies trečią pastraipą, nes vadovavosi neteisingu pagal šias nuostatas suteikiamos diskrecijos apimties aiškinimu. Konkrečiai tariant, jis nusprendė, kad Apeliacinė taryba turi tokią diskreciją, nepaisant to, ar pirmą kartą jai pateikti dokumentai yra papildomi, ar ne. Klausimas, ar pagal Reglamento dėl Bendrijos prekių ženklo 76 straipsnio 2 dalį ir Įgyvendinimo reglamento 50 taisyklės 1 dalies trečią pastraipą apeliacinės tarybos turi diskreciją visais atvejais, įskaitant kai apeliacinei tarybai pavėluotai pateikti dokumentai yra nauji, yra teisės klausimas, kurį turi išaiškinti Teisingumo Teismas.
3. Bendrasis Teismas neteisingai pritaikė Reglamento dėl Bendrijos prekių ženklo 15 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punktą, nes padarė išvadą, jog ankstesnis Bendrijos prekių ženklas buvo naudojamas kitokia forma, kuri skiriasi tam tikrais elementais, kurie nekeičia prekių ženklo, koks jis įregistruotas, skiriamojo požymio.

⁽¹⁾ 1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 11, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 146) su pakeitimais [pakeistas 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 78, p. 1)].

⁽²⁾ 1995 m. gruodžio 13 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2868/95, skirtas įgyvendinti Tarybos reglamentą (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 303, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 189).

**2014 m. gruodžio 19 d. Europos Sąjungos Tarybos pateiktas apeliacinis skundas dėl
2014 m. spalio 16 d. Bendrojo Teismo (šeštoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo sujungtose
bylose T-208/11 ir T-508/11 *Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE)/Europos Sąjungos Taryba***

(Byla C-599/14 P)

(2015/C 089/07)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama B. Driessen, E. Finnegan ir G. Etienne

Kitos proceso šalys: *Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE)*, Nyderlandų Karalystė, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

— panaikinti skundžiamą sprendimą;

— priimti galutinį sprendimą dėl šiame apeliaciniame skunde keliamų klausimų ir atmesti ieškinius;

ir

— priteisti iš ieškovės sujungtose bylose T-208/11 ir T-508/11 bylinėjimosi išlaidas, kurias Taryba patyrė abejose instancijose.

Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Skundžiamame sprendime Bendrasis Teismas panaikino sprendimus įtraukti LTTE į sąrašus vien dėl su jų priėmimo procedūra susijusių priežasčių. Taryba tvirtina, kad Bendrasis Teismas suklydo dėl šių klausimų:

Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas: Bendrasis Teismas neteisingai konstatavo, kad Taryba privalo motyvuose nurodyti, jog ji patikrino, ar trečiosios valstybės institucijos LTTE įtraukimo į sąrašus veikla vykdyta suteikiant pakankamai garantijų. Nors Taryba sutinka, kad kompetentingos trečiosios valstybės institucijos veikla turi būti vykdoma pagal teisės aktus ir praktiką, kuriomis paisoma asmenų, kuriems tai taikoma, pagrindinių teisių, jis tvirtina, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai reikalavo, kad ši informacija būtų nurodyta motyvuose.

Antrasis apeliacinio skundo pagrindas: Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai vertino, kaip Taryba naudojosi vieša informacija. Be to, Bendrasis Teismas neteisingai atmetė galimybę Tarybai naudotis informacija, kildintina iš viešųjų šaltinių. Dar Bendrasis Teismas klaidingai argumentuoja, kad Taryba turėjo kreiptis į kompetentingą instituciją, kad ši ištirtų motyvuose nurodytus spaudos straipsnius. Galiausiai Bendrasis Teismas suklydo konstatavęs, kad nepripažinus Tarybos informacijos, kildintinos iš viešųjų šaltinių, naudojimo, reikia panaikinti ginčijamus sprendimus.

Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas: Bendrasis Teismas padarė klaidą nepripažinęs, kad LTTE įtraukimas į sąrašus galėjo būti pagrįstas 2001 m. Jungtinės Karalystės nutarimu uždrausti LTTE. Bendrojo Teismo išaiškinimas ne tik teisiškai nepagrįstas, bet dėl jo subjektas gali užkirsti kelią būti įtrauktas į sąrašus pagal Bendrąją poziciją 931/2001 atsisakydamas ginčyti jo įtraukimą į sąrašus arba jo uždraudimą valstybėje narėje, kurioje pagal Bendrosios pozicijos 931/2001 1 straipsnio 4 dalį priimtas toks sprendimas. Be to, Bendrojo Teismo argumentai neatitinka išdėstytyjų Sprendime *Kadi II*.

2014 m. gruodžio 22 d. pareikštas ieškinys byloje *Europos Komisija/Italijos Respublika*

(Byla C-601/14)

(2015/C 089/08)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama E. Traversa, F. Moro

Atsakovė: Italijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad nepriėmusi visų priemonių, būtinų užtikrinti kompensacijų smurtinių tyčinių nusikaltimų, padarytų jos teritorijoje, aukoms schemos egzistavimą, Italijos Respublika neįvykdė savo įsipareigojimų pagal Direktyvos 2004/80/EB 12 straipsnio 2 dalį ⁽¹⁾;
- priteisti iš Italijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Direktyva 2004/80/EB įdiegiama nacionalinių institucijų bendradarbiavimo sistema, palengvinanti visos Europos Sąjungos nusikaltimų aukoms gauti kompensaciją esant užsienyje. Ji veikia remiantis valstybių narių schemomis dėl kompensacijų smurtinių tyčinių nusikaltimų, įvykdytų atitinkamose jų teritorijose, aukoms. Siekiant užtikrinti tokios sistemos veikimą, šios direktyvos 12 straipsnio 2 dalimi valstybėms narėms nustatoma pareiga užtikrinti, kad jų nacionalinės taisyklės numatytų kompensacijų smurtinių tyčinių nusikaltimų, padarytų atitinkamose jų teritorijose, aukoms schemas, kurios garantuotų sąžiningą ir atitinkamą kompensaciją aukoms. Ši pareiga turi būti suprantama kaip apimanti visas smurtinių tyčinių nusikaltimų formas, o ne kai kurias iš jų.

Italijos teisės sistemoje numatyta nacionalinė schema dėl kompensacijų nusikaltimų aukoms, kurią sudaro keletas specialių įstatymų, susijusių su kompensacijomis konkrečių formų smurtinių tyčinių nusikaltimų aukoms, bet nėra bendros kompensacijų sistemos, susijusios su visų nusikalstamų veikų, kurios pagal Italijos baudžiamąjį kodeksą apibrėžiamos ir kvalifikuojamos kaip tyčinės ir smurtinės, aukomis. Konkrečiai kalbant, Italijos teisės sistemoje nenumatyta schema dėl kompensacijų „bendro nusikalstamumo“ įvykdytų smurtinių tyčinių nusikaltimų aukoms, neapibrėžta specialiuose įstatymuose.

Todėl reikia konstatuoti, kad Italijos respublika neįvykdė savo įsipareigojimų pagal Direktyvos 2004/80/EB 12 straipsnio 2 dalį.

(¹) 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 2004/80/EB dėl kompensacijos nusikaltimų aukoms (OL L 261, p. 15; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 7 t., p. 65).

2014 m. gruodžio 27 d. Alcoa Trasformazioni Srl pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. spalio 16 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-177/10 Alcoa Trasformazioni/ Komisija

(Byla C-604/14 P)

(2015/C 089/09)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantė: Alcoa Trasformazioni Srl, atstovaujama advocaat O. W. Brouwer, advokatų T. Salonico ir M. Siragusa

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė prašo Teisingumo Teismo:

- panaikinti 50, 81–90 ir 92 punktus ir atitinkamai skundžiamą sprendimą,
- priimti galutinį sprendimą dėl ginčo ir panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi šiame teisme ir Bendrajame Teisme išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė tvirtina, kad apskūstas sprendimas yra klaidingas ir kad todėl jį reikia panaikinti dėl šių priežasčių:

1. Iš esmės iškreipti įrodymai, susiję su sprendime, kurį Bendrasis Teismas patvirtino, padaryta klaidinga išvada, kad nagrinėjama priemonė iš esmės pakeitė 1995 m. dekretu patvirtintą *Alumix* tarifą, ir atitinkamai pažeista SESV 107 straipsnio 1 dalis bei teisinio saugumo principas. Bendrasis Teismas skundžiamo sprendimo 81 – 83 punktuose klaidingai aiškino šios bylos aplinkybėms taikomas nuostatas, t. y. *Autorità per l'energia elettrica e il gas* (Elektros energijos ir dujų gamybos tarnybos) sprendimo Nr. 204/99 15.2 straipsnį, iš kurio aiškiai ir vienareikšmiškai galima suprasti, kad net įtraukus kompensaciją, *Alumix* tarifas nebuvo iš esmės pakeistas nei bendrovės *Alcoa* mokėtos elektros energijos neto kainos, nei mechanizmo, kuriuo jai užtikrinta tokia tiekimo kaina, finansavimo atžvilgiu.

2. Pažeista SESV 107 straipsnio 1 dalis, prieštarauta sprendimams bylose T-332/06 bei C-149/09 P ir iš esmės iškreiptas *Alcoa* pateikto pirmojo ieškinio pagrindo b punktas dėl Komisijos išvados, kad nebuvo būtinybės atlikti ekonominę analizę, siekiant įrodyti, jog priemonė suteikė apeliantei ekonominės naudos. Bendrojo Teismo sprendimas yra klaidingas, nes i) prieštarauja ankstesniems šiuo klausimu priimtiems sprendimams (T-332/06 ir C-194/09 P); ii) jame, taikant SESV 107 straipsnio 1 dalį, supainioti du kriterijai, kuriuos abu priemonė turi atitikti, kad būtų pripažinta pagalba: konstatuota, kad bendrovė *Alcoa* gavo naudos, remiantis vien tuo, kad buvo naudojamosi ištekliais, kurie yra valstybiniai; iii) jis nėra tinkamai motyvuotas, nes jame nenurodyta, kad Komisija klaidingai preziumavo, jog iš nagrinėjamos priemonės *Alcoa* gavo ekonominės naudos, ir todėl neatliko tinkamos ekonominės analizės, kad prireikus įvertintų šios naudos dydį.
3. Procesinė klaida, kurią Bendrasis Teismas padarė iškraipydamas ir klaidingai aiškindamas antrąjį *Alcoa* ieškinio pagrindą ir todėl jo nenagrinėdamas bei netinkamai motyvuodamas savo sprendimą. Bendrasis Teismas padarė klaidą, nes sprendė dėl dalyko, kuris nebuvo minimas *Alcoa* ieškinyje, tačiau visai neaptarė jos iškeltos esminės problemos, t. y. kad, net jei ekonominė nauda būtų įrodyta, šios naudos dydį Komisija įvertino, naudodamasi klaidingu metodu, tai lėmė, kad nustatyta per didelė grąžintinos pagalbos suma.

2014 m. gruodžio 23 d. *Portovesme Srl* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. spalio 16 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-291/11 *Portovesme/Komisija*

(Byla C-606/14 P)

(2015/C 089/10)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantė: Portovesme Srl, atstovaujama advokatų G. Dore, M. Liberati, A. Vinci, F. Ciulli

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantė reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti skundžiamą teismo sprendimą ir atitinkamai panaikinti ginčijamą sprendimą bei patenkinti ieškinyje išdėstytus reikalavimus (išskyrus reikalavimų 1 punkto frazė „kiek tai yra pagrįsta“),
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, patenkinti šį apeliacinį skundą ir grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad šis iš naujo išnagrinėtų ieškinį, laikydamasis Teisingumo Teismo nurodytų teisinių motyvų,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi abiejuose teismuose išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama šį apeliacinį skundą, apeliantė nurodo septynis skirtingus skundžiamo teismo sprendimo panaikinimo pagrindus:

1. Pirma, apeliantė tvirtina, kad skundžiamame teismo sprendime klaidingai įvertintas administracinės procedūros pagrįstos trukmės principas ir teisėtų lūkesčių principas, kiek jie susiję su ginčijamo sprendimo dalimi, kurioje nurodyta susigrąžinti suteiktą pagalbą.
2. Antra, apeliantė nurodo, kad skundžiamas teismo sprendimas yra neteisėtas ir turi būti panaikintas, nes Bendrasis Teismas nepateikė motyvų, nusprenddamas, kad ginčijamas sprendimas nepažeidžia rūpestingumo ir nešališkumo, atliekant administracinius veiksmus, principų.
3. Trečia, apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas pažeidė ESS 19 straipsnį, nes skundžiamame sprendime išaiškino nacionalinės teisės normas (šis aiškinimas prieštarauja jų pažodžiui suprantamam tekstui) ir akivaizdžiai peržengė savo kompetencijos ribas.
4. Ketvirta, apeliantė nurodo, kad Bendrasis Teismas klaidingai įvertino požiūrio į kitą ūkio subjektą (*Alcoa-Alumix*) skirtumą (dėl kurio buvo skųstasi) nagrinėjant analogišką pagalbos priemonę ir pažeidė SESV 108 straipsnį, nes pagalbą reikėjo nagrinėti kaip „esamą“.
5. Penkta, apeliantė tvirtina kad pažeista SESV 107 straipsnio 1 dalis, nes, kitaip nei nusprendė Bendrasis Teismas, ginčijama priemonė nesuteikė nepagrįsto pranašumo ir nedarė įtakos valstybių narių tarpusavio prekybai.
6. Šešta, apeliantė nurodo, kad Bendrasis Teismas neįvertino arba nepakankamai ar klaidingai įvertino kritiką, susijusią su priemonės atrankiniu pobūdžiu.
7. Galiausiai, septinta, apeliantė tvirtina, kad Bendrasis Teismas pažeidė SESV 174 straipsnį ir 107 straipsnio 3 dalį, nes kompensavimo priemonė atitinka regionų, kuriuose nėra infrastruktūros, ir salų regionų socialinės sanglaudos politiką bei SESV 107 straipsnyje nurodytas išimtis.

2014 m. gruodžio 23 d. Tribunalul Sibiu (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Elena Delia Pondiche/Statul român, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

(Byla C-608/14)

(2015/C 089/11)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunalul Sibiu

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Elena Delia Pondiche

Atsakovai: Rumunijos valstybė, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Bendrijos teisės pagal Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnį, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 20 straipsnį, 21 straipsnio 1 dalį, 24 straipsnio 1 dalį, 34 straipsnio 1 ir 2 dalis bei 52 straipsnį, taip pat Reglamento (EB) Nr. 883/2004 ⁽¹⁾ dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo 4 straipsnį užtikrinama socialinė apsauga, vaiko teisės bei vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principai gali būti aiškinami taip, kad jais draudžiamos vidaus teisės nuostatos, kuriomis be objektyvaus ir pagrįsto pateisinimo išmokos vaikui išlaikyti dydis ribojamas atsižvelgiant į vaiko gimimo, o ne jo pradėjimo datą, nors pradėtas vaikas laikomas egzistuojančiu, jei jis gimsta gyvas ir gyvybingas?
2. Ar Nepaprastajame vyriausybės potvarkyje Nr. 111/2010 nustatyta priemonė, diskriminuojanti tokioje pačioje situacijoje esančius asmenis, t. y. iki 2010 m. gruodžio 31 d. pradėtus ir gimusius vaikus ir iki 2010 m. gruodžio 31 d. pradėtus, bet gimusius po šios datos vaikus?

⁽¹⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo (Tekstas svarbus EEE ir Šveicarijai) (OL L 166 p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 72).

2014 m. gruodžio 29 d. *Handelsgericht Wien* (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Stephan Naumann/Austrian Airlines AG*

(Byla C-612/14)

(2015/C 089/12)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Handelsgericht Wien

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Stephan Naumann

Atsakovė: Austrian Airlines AG

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004 ⁽¹⁾ 7 straipsnyje numatyta teisė į kompensaciją aiškintina taip, kad tai yra teisė į standartizuotą žalos atlyginimą, sutartinė bauda, teisė į baudinį žalos atlyginimą („punitive damage“), įvykdomojo – užtikrinamojo pobūdžio teisė ar teisė *sui generis*?
2. Ar 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004 12 straipsnio 1 dalies antrajame sakinyje numatytas kompensacijos įskaitymas aiškintinas taip, kad jis atliekamas tik tiek, kiek tai susiję su keleivio teise iš skrydį vykdžiusio oro vežėjo reikalauti papildomos kompensacijos, ar ir tiek, kiek tai susiję su keleivio teise reikalauti papildomos kompensacijos iš kelionių organizatoriaus?
3. Ar 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004 12 straipsnyje numatyta keleivio teisė į papildomą kompensaciją aiškintina taip, kad ji apima ir nacionalinės teisės aktuose numatytą teisę į kainos sumažinimą (garantiją) už skrydžio vėlavimą?

4. Ar pagal nacionalinės teisės aktus keleiviui kelionių organizatoriaus suteiktas kainos sumažinimas (garantija) ir (arba) kompensacija už skrydžio vėlavimą gali būti įskaityti į skrydį vykdžiusio oro vežėjo kompensaciją pagal 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004 7 straipsnį (Teisė į kompensaciją), mokėtiną siekiant kompensuoti už tą patį vėlavimą (12 straipsnis)?
5. Jeigu įskaityti galima: ar oro vežėjas gali visuomet tai daryti, ar tai priklauso nuo to, kiek tai leidžiama pagal nacionalinę teisę arba teismas laiko tai tinkama?
6. Jeigu reikia vadovautis nacionaline teise arba teismas turi priimti diskrecinį sprendimą: ar kompensacija pagal reglamento 7 straipsnį turi būti kompensuojami tik nepatogumai ir dėl skrydžio vėlavimo keleivio prarastas laikas, ar ir materialinė žala?

(¹) 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004, nustatantis bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 295/91 (OL L 46, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 10).

2015 m. sausio 14 d. Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Universal Music International Holding BV/Michael Tétéreault Schilling ir kt.*

(Byla C-12/15)

(2015/C 089/13)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Universal Music International Holding BV

Atsakovai: Michael Tétéreault Schilling, Irwin Schwartz, Josef Brož

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Reglamento (EB) Nr. 44/2001 (¹) 5 straipsnio 3 punktas aiškintinas taip, kad „vieta, kurioje įvyko žalą sukėlus įvykis“ gali būti laikoma vieta valstybėje narėje, kurioje kilo žala, jeigu šią žalą sudaro išimtinai turtinė žala, kuri yra tiesioginė neteisėto veiksmo, atlikto kitoje valstybėje narėje, pasekmė?
2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai:
 - a) Pagal kokius kriterijus arba aspektus nacionaliniai teismai, tikrindami savo jurisdikciją pagal Reglamento Nr. 44/2001 5 straipsnio 3 punktą, turi nustatyti, ar konkrečiu atveju kilo turtinė žala, kuri yra tiesioginė neteisėto veiksmo pasekmė („pradinė turtinė žala“ arba „tiesioginė turtinė žala“), ar turtinė žala, kuri yra kitoje vietoje kilusios pirminės žalos pasekmė, ar žala, kuri atsirado dėl kitur kilusios žalos („netiesioginė žala“ arba „išvestinė turtinė žala“)?

- b) Pagal kokius kriterijus arba aspektus nacionaliniai teismai, tikrindami savo jurisdikciją pagal Reglamento Nr. 44/2001 5 straipsnio 3 punktą, turi nustatyti, kur konkrečiu atveju kilo arba laikoma kilusia – tiesioginė arba išvestinė – turtinė žala?
3. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai: ar Reglamentas Nr. 44/2001 aiškinamas taip, kad nacionaliniai teismai, kurie privalo nuspręsti, ar pagal šį reglamentą konkrečiu atveju turi jurisdikciją, yra įpareigoti vertinant vadovautis šiuo klausimu reikšmingu ieškovo arba pareiškėjo argumentu, ar taip, kad tie teismai taip pat privalo įvertinti atsakovo motyvus, nurodytus siekiant paneigti tą argumentą?

(¹) 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 12, 2001, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk. 4 t., p. 42)

2015 m. sausio 22 d. Ispanijos Karalystės pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. lapkričio 13 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-481/11 Ispanija/Komisija

(Byla C-26/15 P)

(2015/C 089/14)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantė: Ispanijos Karalystė, atstovaujama A. Rubio González

Kita apeliacinio proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

- Patenkinti apeliacinį skundą ir panaikinti 2014 m. lapkričio 13 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-481/11, *Ispanija/Komisija*.
- Panaikinti 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 (¹), kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės, I priedo 2 dalies VI D punkto penktą įtrauką.
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Teisės klaida, susijusi su pareigos motyvuoti apimtimi. Argumentai, kuriais remiasi Bendrasis Teismas, neatitinka reikalavimų, pagal kuriuos tam, kad atitiktų SESV 296 straipsnį, reglamento motyvai turi būti aiškūs ir nedviprasmiški. Iš tiesų Bendrasis Teismas užpildė ginčijamo reglamento motyvavimo spragas ir akto motyvus pakeitė savaisiais.

Teisės klaida, susijusi su vienodo požiūrio principu. Šiuo klausimu Bendrojo Teismo nurodyti motyvai nėra pagrįsti tinkamais palyginimą leidžiančiais atlikti kriterijais. Šis teismas savo argumentus grindžia tariamai pripažintu faktu, kuris nepatvirtintas jokių faktiniu ar moksliniu argumentu, t. y. skirsto vaisius į tuos, kurie turi ploną žievę, ir turinčius storą žievę, ir atitinkamai citrusinius vaisius priskiria prie antrosios kategorijos.

Teisės klaida, susijusi proporcingumo principo teismine kontrole. Bendrojo Teismo atliekama kontrolė, ar institucijos nustatytas prekybos prekėmis apribojimas proporcingas, turi būti vykdoma atsižvelgiant į Komisijai pripažintą didelę vertinimo laisvę. Tačiau Bendrasis Teismas neatliko teisminės kontrolės, kuri atitiktų Sprendimu *Tetra Laval* ⁽²⁾ suformuotą praktiką. Pirma, jis tinkamai nepatikrino, ar elementai, kuriais pagrįstas priimtas sprendimas, buvo tinkami ir adekvatūs, kad pagrįstų apribojimą. Antra, jis tinkamai neišnagrinėjo išvadų, kurios darytinos atsižvelgus į tuos elementus, nes apribojimas viršija tai, kas būtina siekiamam tikslui įgyvendinti.

⁽¹⁾ OL L 157, p. 1.

⁽²⁾ 2005 m. vasario 15 d. Sprendimo *Komisija/Tetra Laval* (C-12/03 P, EU:C:2005:87), 39 punktas.

**2015 m. sausio 27 d. *Photo USA Electronic Graphic, Inc.* pateiktas apeliacinis skundas dėl
2014 m. lapkričio 18 d. Bendrojo Teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-394/13, *Photo
USA Electronic Graphic, Inc./Europos Sąjungos Taryba***

(Byla C-31/15 P)

(2015/C 089/15)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Photo USA Electronic Graphic, Inc.*, atstovaujama advokato K. Adamantopoulos

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija, *Ancap SpA*, *Cerame-Unie AISBL*, *Confindustria Ceramica*, *Verband der Keramischen Industrie eV*

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. lapkričio 18 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-394/13, *Photo USA Electronic Graphic, Inc./Taryba*, kuriuo Bendrasis Teismas atmetė ieškinį, kuriuo prašyta panaikinti 2013 m. gegužės 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 412/2013, kuriuo importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės keraminiams stalo ir virtuvės reikmenims nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas ⁽¹⁾;
- atlikti analizę ir panaikinti Reglamentą (ES) Nr. 412/2013; ir
- nurodyti Europos Sąjungos Tarybai padengti apeliantės bylinėjimosi šiame apeliaciniame procese ir Bendrajame Teisme (byla T-394/13) išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė teigia, kad Bendrojo Teismo išvados, susijusios su pirmu, trečiu ir ketvirtu ieškinio pagrindais, yra teisiškai klaidingos, be to, iškraipyti pateikti įrodymai. Taigi apeliantė tvirtina, kad skundžiamas teismo sprendimas turi būti panaikintas. Be to, apeliantė teigia, kad faktinės aplinkybės, kuriomis grindžiamas pirmas, antras ir trečias ieškinio pagrindai, yra pakankamai nustatytos, kad Teisingumo Teismas galėtų priimti sprendimą dėl šių ieškinio pagrindų.

Kiek tai susiję su pirmuoju ieškinio pagrindu, apeliantė pateikia du apeliacinio skundo pagrindus. Pirma, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą teigdamas, kad apeliantė iš esmės turėjo pareigą įrodyti, kad institucijos padarė vertinimo klaidą dėl kiekvieno, jų manymu, reikšmingo elemento. Pagal nusistovėjusią Bendrojo Teismo praktiką pakanka, kad ieškovas įrodytų, kad institucijos padarė klaidą vertindamos, jų manymu, reikšmingus elementus arba kad dėl kitų reikšmingesnių elementų taikymo į juos nebuvo būtina atsižvelgti. Šiuo atveju išvados, kad institucijos padarė vertinimo klaidą dėl dviejų iš trijų, jų manymu, reikšmingų elementų, pakanka, kad būtų galima pripažinti, jog apeliantė įvykdė pareigą įrodyti. Be to, padarydamas tokią išvadą Bendrasis Teismas iškraipė įrodymus ir faktines aplinkybes.

Kiek tai susiję su trečiu ir ketvirtu ieškinio pagrindais, apeliante nurodo keturis apeliacinio skundo pagrindus. Pirma, Bendrasis Teismas neteisingai aiškino 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių (toliau – pagrindinis reglamentas ⁽¹⁾) 3 straipsnio 2 ir 7 dalis, kai konstatavo, kad institucijos privalo ištirti antikonkurencinių veiksmų poveikį Sąjungos pramonei tik tuo atveju, jeigu tokių veiksmų egzistavimas buvo nustatytas kompetentingų konkurencijos institucijų galutiniu sprendimu. Antra, atmetęs apeliantės prašymą nurodyti atrinktų Sąjungos gamintojų tapatybę, Bendrasis Teismas iškraipė įrodymus ir padarė teisės klaidą, nusprendęs, kad jis galėjo nagrinėti klausimą, ar institucijos veikė pagal pagrindinio reglamento 2 ir 7 dalis, nežinodamas atrinktų Sąjungos gamintojų tapatybės. Trečia, nurodęs, kad apeliante turėjo pareigą pateikti įrodymų, kad egzistuoja antikonkurencinių veiksmų poveikis atrinktiems Sąjungos gamintojams, nors šių gamintojų tapatybė nebuvo atskleista, Bendrasis Teismas neteisingai aiškino pagrindinio reglamento 3 straipsnio 2 ir 7 dalis ir apeliantei nustatė pernelyg didelę įrodinėjimo našta. Ketvirta, Bendrasis Teismas taip pat neteisingai aiškino pagrindinio reglamento 3 straipsnio 2 ir 7 dalis, padaręs išvadą, kad atitinkamos pareigos galėjo būti įvykdomos ir remiantis vien abstrakčiomis prielaidomis, užuot atlikus faktinę analizę.

⁽¹⁾ OL L 131, p. 1.

⁽²⁾ OL L 343, p. 51.

**2015 m. sausio 28 d. *Electrabel SA, Dunamenti Erómű Zrt* pateiktas apeliacinis skundas dėl
2014 m. lapkričio 13 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimtų nutarties byloje T-40/14
*Electrabel SA, Dunamenti Erómű Zrt/Europos Komisija***

(Byla C-32/15 P)

(2015/C 089/16)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: *Electrabel SA, Dunamenti Erómű Zrt*, atstovaujamos advokato J. Philippe

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliančių reikalavimai

Apeliantės Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. lapkričio 13 d. Bendrojo Teismo nutartį byloje T-40/14 tiek, kiek ja apeliančių ieškinys atmetamas kaip nepriimtinas,
- pripažinti apeliančių ieškinį priimtinu arba, papildomai, priimtinu tiek, kiek jis susijęs su laikotarpiu, prasidedančiu 2009 m. sausio 10 d.,
- nurodyti Komisijai padengti bylinėjimosi išlaidas Bendrajame Teisme ir Teisingumo Teisme.

Pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantės remiasi keturiais pagrindais. Skundžiamoje nutartyje Bendrasis Teismas atmetė apeliančių ieškinį, kuriuo iš esmės siekiama, kad būtų atlyginti nuostoliai, jų patirti dėl to, kad, remiantis neteisėtu 2008 m. birželio 4 d. Komisijos sprendimu 2006/609/EB, susijusiu su valstybės pagalba C 41/05 ⁽¹⁾, buvo neteisėtai nutraukta elektros energijos pirkimo sutartis (EPS). Bendrasis Teismas nusprendė, kad apeliančių ieškinio senaties terminas yra pasibaigęs ir ieškinį atmetė kaip nepriimtina.

Remdamosi pirmuoju pagrindu apeliantės kaltina Bendrąjį Teismą tuo, kad jis nenurodė motyvų, dėl kurių Bendrojo Teismo procedūros reglamento (toliau – Procedūros reglamentas) 102 straipsnio 2 dalis, kurioje numatytas terminas dėl atstumo, netaikomas apeliančių ieškiniui, nors iš Sutarčių, Teisingumo Teismo statuto (toliau – Statutas) ir Procedūros reglamento matyti, kad 102 straipsnio 2 dalis taikoma Statuto 46 straipsnio 1 dalyje numatytam ieškinio senaties terminui.

Remdamosi antruoju pagrindu apeliantės pažymi, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai taikė Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 268 straipsnį ir 340 straipsnio antrą pastraipą ir reikalavo, kad pirminiame prašyme apeliantės nurodytų jų patirtų nuostolių grįžtamąjį pobūdį.

Remdamosi trečiuoju pagrindu apeliantės kaltina Bendrąjį Teismą tuo, kad jis nenurodė motyvų, dėl kurių teismo praktika, kuria apeliantės grindė jų patirtų nuostolių grįžtamąjį pobūdį, negali būti prilyginama jų situacijai, nors apeliantės tai išsamiai įrodė.

Remdamosi ketvirtuoju pagrindu apeliantės nurodo, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai atmetė jų argumentus, pagal kuriuos jų patirti nuostoliai yra tęstinio pobūdžio, ir rėmėsi aplinkybe, kad Komisijos sprendimas vis dar nagrinėjamas.

(¹) OL L 225, p. 53.

BENDRASIS TEISMAS

2015 m. sausio 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Evonik Degussa/Komisija*

(Byla T-341/12) ⁽¹⁾

(Konkurencija — Administracinė procedūra — Europos vandenilio peroksido ir perborato rinka — Sprendimo, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas, paskelbimas — Prašymo, kuriuo siekiama, kad būtų užtikrintas Komisijai remiantis jos Pranešimu dėl bendradarbiavimo pateiktos informacijos konfidencialumas, atmetimas — Pareiga motyvuoti — Konfidencialumas — Profesinė paslaptis — Teisėti lūkesčiai)

(2015/C 089/17)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Evonik Degussa GmbH* (Esenas, Vokietija), atstovaujama advokatų C. Steinle, M. Holm-Hadulla ir C. von Köckritz

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Giolito, M. Kellerbauer ir G. Meessen

Dalykas

Prašymas panaikinti 2012 m. gegužės 24 d. Komisijos sprendimą C(2012) 3534 *final*, kuriuo atmetas *Evonik Degussa* pateiktas prašymas užtikrinti konfidencialumą remiantis 2011 m. spalio 13 d. Europos Komisijos Pirmininko sprendimo 2011/695/ES dėl bylas nagrinėjančio pareigūno pareigybės ir įgaliojimų nagrinėjant tam tikras konkurencijos bylas (byla COMP/38.620 – Vandenilio peroksidas ir perboratas) 8 straipsniu.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Evonik Degussa GmbH* bylinėjimosi išlaidas, įskaitant susijusias su laikinių apsaugos priemonių taikymo procedūra.

⁽¹⁾ OL C 311, 2012 10 13.

2015 m. sausio 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Akzo Nobel ir kt./Komisija*

(Byla T-345/12) ⁽¹⁾

(Konkurencija — Administracinė procedūra — Europos vandenilio peroksido ir perborato rinka — Sprendimo, kuriuo konstatuojamas EB 81 straipsnio pažeidimas, paskelbimas — Prašymo, kuriuo siekiama, kad būtų užtikrintas Komisijai remiantis jos Pranešimu dėl bendradarbiavimo pateiktos informacijos konfidencialumas, atmetimas — Pareiga motyvuoti — Konfidencialumas — Profesinė paslaptis — Teisėti lūkesčiai)

(2015/C 089/18)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *Akzo Nobel NV* (Amsterdamas, Pays-Bas); *Akzo Chemicals Holding AB* (Nacka, Švedija) ir *Eka Chemicals AB* (Bohus, Švedija), atstovaujamos advokatų C. Swaak ir R. Wesseling

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Giolito, M. Kellerbauer ir G. Meessen

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: *CDC Hydrogene Peroxide Cartel Damage Claims (CDC Hydrogene Peroxide)* (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokato T. Funke

Dalykas

Prašymas panaikinti 2012 m. gegužės 24 d. Komisijos sprendimą C(2012) 3533 *final*, kuriuo atmestas *Akzo Nobel NV*, *Akzo Chemicals Holding AB* ir *Eka Chemicals AB* pateiktas prašymas užtikrinti konfidencialumą pagal 2011 m. spalio 13 d. Europos Komisijos Pirmininko sprendimo 2011/695/ES dėl bylas nagrinėjančio pareigūno pareigybės ir įgaliojimų nagrinėjant tam tikras konkurencijos bylas (byla COMP/38.620 – Vandenilio peroksidas ir perboratas) 8 straipsnį.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Akzo Nobel NV*, *Akzo Chemicals Holding AB* ir *Eka Chemicals AB* bylinėjimosi išlaidas, įskaitant susijusiųs su laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūra.

(¹) OL C 295, 2012 9 29.

2015 m. vasario 4 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *El Corte Inglés/VRDT – Apro Tech (APRO)*

(Byla T-372/12) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo APRO paraiška — Ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas B-PRO by Boomerang, ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas PRO MOUNTAIN ir ankstesnių vaizdinio ir žodinio Bendrijos prekių ženklų B-PRO by Boomerang ir PRO OUTDOOR paraiškos — Galimybės supainioti nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 089/19)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *El Corte Inglés, SA* (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokatų E. Seijo Veiguela, J. Rivas Zurdo ir I. Munilla Muñoz

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Geroulakos

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis: *Apro Tech Co., Ltd* (Tachia, Taivanas)

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. gegužės 25 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 196/2011-2), susijusio su protesto procedūra tarp *El Corte Inglés, SA* ir *Apro Tech Co.*

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *El Corte Inglés, SA* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 331, 2012 10 27.

**2015 m. sausio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Now Wireless/VRDT Starbucks (HK) (now)*
(Byla T-278/13) ⁽¹⁾**

(Bendrijos prekių ženklas — Teisių panaikinimo procedūra — Vaizdinis Bendrijos prekių ženklas „now“ — Rimtas prekių ženklo naudojimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 51 straipsnio 1 dalies a punktas ir 51 straipsnio 2 dalis)

(2015/C 089/20)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Now Wireless Ltd* (Gilfordas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama baristerio T. Alkin

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Starbucks (HK) Ltd* (Honkongas, Kinija), atstovaujama solisitoriaus P. Kavanagh

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. kovo 7 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 234/2012-2), susijusio su teisių panaikinimo procedūra tarp *Now Wireless Ltd* ir *Starbucks (HK) Ltd*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Now Wireless Ltd* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 207, 2013 7 20.

2015 m. vasario 4 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *KSR/VRDT – Lampenwelt (Moon)*

(Byla T-374/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Teisių panaikinimo procedūra — Žodinis Bendrijos prekių ženklas Moon — Absolutus negaliojimo pagrindas — Aprašomasis pobūdis — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies b punktas, 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai)

(2015/C 089/21)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *KSR Kunststoff Rotation GmbH* (Veras, Vokietija), atstovaujama advokatų H. Börjes-Pestalozza ir M. Nielen

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Pohlmann, po to – D. Walicka ir galiausiai – A. Schiffko

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Lampenwelt GmbH & Co. KG (Šlicas, Vokietija), atstovaujama advokatų G. Rother, P. Mes, C. Graf von der Groeben, J. Künzel, J. Bühling, D. Jestaedt, M. Bergermann, A. Kramer, J. Vogtmeier ir A. Verhauwen

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. gegužės 13 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 676/2012-4), susijusio su teisių panaikinimo procedūra tarp Lampenwelt GmbH & Co. KG ir KSR Kunststoff Rotation GmbH.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš KSR Kunststoff Rotation GmbH bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 274, 2013 9 21.

2015 m. sausio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Siemag Tecberg Group/VRDT (Winder Controls)

(Byla T-593/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „Winder Controls“ paraiška — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Aprašomasis pobūdis — Skiriamąjo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c ir b punktai bei 2 dalis — Bendrojo Teismo procedūros reglamento 135a straipsnis — Ieškinyje per anksti suformuluotas prašymas surengti posėdį)

(2015/C 089/22)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Siemag Tecberg Group GmbH (Haigeris, Vokietija), atstovaujama advokato T. Sommer

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. rugsėjo 5 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1261/2013-4), susijusio su prašymu įregistruoti žodinį žymenį „Winder Controls“ kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.

2. *Siemag Tecberg Group GmbH* padengia savo ir Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 31, 2014 2 1.

2015 m. sausio 29 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Blackrock/VRDT (SO WHAT DO I DO WITH MY MONEY)*

(Byla T-609/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo *SO WHAT DO I DO WITH MY MONEY* paraiška — Prekių ženklas, kurį sudaro reklaminis šūkis — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjo požymio nebuvimas — Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 089/23)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Blackrock, Inc.* (Vilmingtonas, Delaveras, Jungtinės Amerikos Valstijos), atstovaujama baristerio S. Malynicz, solisitorių K. Gilbert ir M. Blair

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), iš pradžių atstovaujama I. Harrington, vėliau – J. Crespo Carrillo

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2013 m. rugsėjo 11 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 572/2013-4), susijusio su paraiška įregistruoti žodinį žymenį *SO WHAT DO I DO WITH MY MONEY* Bendrijos prekių ženklu.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Blackrock, Inc.* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 24, 2014 1 25.

2015 m. sausio 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Enercon/VRDT (penki žalios spalvos atspalviai)*

(Byla T-655/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Bendrijos prekių ženklo, kurį sudaro penki žalios spalvos atspalviai, paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas — Prašomo įregistruoti prekių ženklo perkvalifikavimas — Reglamento Nr. 207/2009 43 straipsnio 2 dalis)

(2015/C 089/24)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Enercon GmbH* (Aurichas, Vokietija), atstovaujama advokatų R. Böhm ir S. Overhage

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Schifko

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. rugsėjo 11 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 247/2013-1), susijusio su paraiška įregistruoti penkis žalios spalvos atspalvius kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Enercon GmbH padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 39, 2014 2 8.

2015 m. sausio 29 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Zitro IP//VRDT – Gamepoint (SPIN BINGO)

(Byla T-665/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo SPIN BINGO paraiška — Ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas ZITRO SPIN BINGO — Santykinis atmetimo pagrindas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 089/25)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Zitro IP Sàrl (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujama advokato A. Canela Giménez

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama J. Crespo Carrillo

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis: Gamepoint BV (Haga, Nyderlandai)

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. spalio 14 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1388/2012-4), susijusio su protesto procedūra tarp Zitro IP Sàrl ir Gamepoint BV.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti Zitro IP Sàrl ieškinį.
2. Priteisti iš Zitro IP bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 61, 2014 3 1.

2015 m. sausio 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Argo Development and Manufacturing/VRDT – Clapbanner* (Reklamos prekių atvaizdas)

(Byla T-41/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Įregistruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis reklamos prekę — Ankstesnis dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia pagrindai — Naujumas — Individuali savybė — Informuotas vartotojas — Dizainerio laisvės mastas — Skirtingas bendras įspūdis — Reglamento (EB) Nr. 6/2002 4, 5, 6 straipsniai ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 089/26)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Argo Development and Manufacturing Ltd* (Raanana, Izraelis), atstovaujama advokato B. Brisset

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama iš pradžių A. Pohlmann, vėliau – S. Hanne

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Clapbanner Ltd* (Londonas, Jungtinė Karalystė)

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. spalio 22 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) trečiosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 981/2012-3), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp *Argo Development and Manufacturing Ltd* ir *Clapbanner Ltd*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Argo Development and Manufacturing Ltd* padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 129, 2014 4 28.

2015 m. sausio 29 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Blackrock/VRDT (INVESTING FOR A NEW WORLD)*

(Byla T-59/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Žodinio Bendrijos prekių ženklo INVESTING FOR A NEW WORLD paraiška — Prekių ženklas, kurį sudaro reklaminis šūkis — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 089/27)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Blackrock, Inc.* (Vilmingtonas, Delaveras, Jungtinės Valstijos), atstovaujama baristerio S. Malynicz, solisitorių K. Gilbert ir M. Blair

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama L. Rampini

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. spalio 31 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 573/2013-1), susijusio su prašymu įregistruoti žodinį žymenį INVESTING FOR A NEW WORLD Bendrijos prekių ženklui.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Blackrock, Inc. padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 129, 2014 4 28.

2015 m. sausio 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje BSH/VRDT – Arçelik (AquaPerfect)

(Byla T-123/14) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „AquaPerfect“ paraiška — Ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas „waterPerfect“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2015/C 089/28)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: BSH Bosch und Siemens Hausgeräre GmbH (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokato S. Biagosch

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama L. Rampini

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Arçelik AS (Istanbulas, Turkija), atstovaujama advokato A. Franke

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. gruodžio 9 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 314/2013-4), susijusio su protesto procedūra tarp BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH ir Arçelik A.Ş.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2013 m. gruodžio 9 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui) (VRDT) sprendimą (byla R 314/2013-4), susijusį su protesto procedūra tarp BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH ir Arçelik A.Ş.
2. VRDT padengia savo ir BSH Bosch und Siemens Hausgeräte patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Arçelik padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 129, 2014 4 28.

2015 m. sausio 20 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje NICO/Taryba**(Byla T-6/13) ⁽¹⁾****(Ieškinys dėl panaikinimo — Bendra užsienio ir saugumo politika — Iranui taikomos ribojamosios priemonės — Lėšų įšaldymas — Ieškinio pareiškimo terminas — Eigos pradžia — Akivaizdus nepriimtinumumas)**

(2015/C 089/29)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl (Piuli, Šveicarija), atstovaujama solisitoriaus J. Grayston, advokatų G. Pandey, P. Gjørtler, D. Rovetta, D. Sellers ir N. Pilkington

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bishop ir I. Rodios

Dalykas

Prašymas iš dalies panaikinti 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimą 2012/635/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 282, p. 58) ir 2012 m. spalio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 945/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui (OL L 282, p. 16), kiek jais ieškovė įtraukta į asmenų ir subjektų, kuriems taikomos šios ribojamosios priemonės, sąrašą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl padengia savo ir Europos Sąjungos Tarybos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 71, 2013 3 9.

2015 m. sausio 21 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Richter + Frenzel/VRDT – Ferdinand Richter (Richter+Frenzel)**(Byla T-418/13) ⁽¹⁾****(Bendrijos prekių ženklas — Protestas — Protesto atsiėmimas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas)**

(2015/C 089/30)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Richter + Frenzel GmbH + Co. KG (Viurzburgas, Vokietija), atstovaujama advokato D. Altenburg

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), iš pradžių atstovaujama A. Pohlmann, vėliau – D. Botis

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Ferdinand Richter GmbH (Pašingas, Austrija), atstovaujama advokato M. Grötschl

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. kovo 12 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (R 2001/2011-4), susijusio su protesto procedūra tarp Ferdinand Richter GmbH ir Richter + Frenzel GmbH + Co. KG.

Rezoliucinė dalis

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio.
2. Priteisti iš ieškovės ir į bylą įstojusios šalies padengti savo bylinėjimosi išlaidas ir nurodyti kiekvienai padengti pusę atsakovės bylinėjimosi išlaidų.

(¹) OL C 325, 2013 11 9.

2015 m. sausio 22 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje GEA Group/VRDT (engineering for a better world)

(Byla T-488/13) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Terminas pateikti ieškinį — Eigos pradžia — Apeliacinės tarybos sprendimo įteikimas telefaksu — Faksimilės gavimas — Vėlavimas — Force majeure ar kitų aplinkybių, kurių nebuvo galima numatyti, nebuvimas — Akivaizdus nepriimtumas)

(2015/C 089/31)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: GEA Group AG (Diuseldorfas, Vokietija), atstovaujama advokato J. Schneiders

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), iš pradžių atstovaujama A. Pohlmann, vėliau – S. Hanne

Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. kovo 21 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 935/2012-4), susijusio su paraiška įregistruoti žodinį žymenį „engineering for a better world“ kaip Bendrijos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš GEA Group AG bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 352, 2013 11 30.

2015 m. sausio 5 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje La Perla/VRDT – Alva Management (LA PERLA)

(Byla T-492/14) (¹)

(Bendrijos prekių ženklas — Protestas — Protesto atšaukimas — Reikalo priimti sprendimą nebuvimas)

(2015/C 089/32)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: La Perla sp. z o.o. (Varšuva, Lenkija), atstovaujama advokato M. Siciarek

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama I. Harrington

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Alva Management GmbH (Ikingas, Vokietija), atstovaujama advokato B. Hanika

Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. balandžio 28 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 626/2013-4), susijusio su protesto procedūra tarp Alva Management GmbH ir La Perla sp. z o.o.

Rezoliucinė dalis

1. *Nebėra reikalo priimti sprendimo dėl ieškinio.*
2. *Nurodyti ieškovei ir įstojusiai į bylą šaliai padengti savo bylinėjimosi išlaidas ir kiekvienai – pusę atsakovės patirtų bylinėjimosi išlaidų.*

(¹) OL C 282, 2014 8 25.

2014 m. lapkričio 26 d. pareikštas ieškinys byloje Slovakijos Respublika/Komisija

(Byla T-779/14)

(2015/C 089/33)

Proceso kalba: slovakų

Šalys

Ieškovė: Slovakijos Respublika, atstovaujama B. Ricziová

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Komisijos sprendimą, išdėstytą 2014 m. rugsėjo 24 d. rašte, kuriuo Slovakijos Respublikai nurodoma skirti finansines lėšas, atitinkančias tradicinius nuosavus išteklius;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos nekompetentingumu

Slovakijos Respublikos teigimu, Komisija neturi kompetencijos priimti ginčijamą sprendimą. Jokia ES nuostata nesuteikia Komisijai galių veikti taip, kaip ji veikė priimdama ginčijamą sprendimą, būtent apskaičiavus tradicinių nuosavų resursų nuostolių, nesurinktų importo muitų forma, sumą įpareigoti valstybę narę, kuri nebuvo atsakinga už šių muitų apskaičiavimą ir surinkimą, skirti finansines lėšas, kurių sumą nustatė Komisija ir kuri, jos nuomone, atitinka patirtus nuostolius.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su teisinio saugumo reikalavimo pažeidimu

Slovakijos Respublikos teigimu, net jei Komisija būtų kompetentinga priimti ginčijamą sprendimą (*quod non*), šiuo atveju ji pažeidė teisinio saugumo principą. Skundžiamame sprendime Slovakijos Respublikai nustatyta pareiga, jos nuomone, negalėjo būti pagrįstai numatoma iki šio sprendimo priėmimo.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su neteisingu Komisijos kompetencijos įgyvendinimu

Net jei Komisija būtų kompetentinga priimti ginčijamą sprendimą ir jį priimdama veiktų pagal teisinio saugumo principą (*quod non*), Slovakijos Respublikos teigimu šiuo atveju ji neteisingai įgyvendino savo kompetenciją. Pirma, Komisija atliko akivaizdžiai neteisingą vertinimą tiek, kiek reikalavo finansinių lėšų iš Slovakijos Respublikos, nepaisant fakto, kad visiškai nebuvo tradicinių nuosavų išteklių nuostolių, o kiti nuostoliai nebuvo tiesioginė veiksmų, kuriuos Komisija priskiria Slovakijos Respublikai, pasekmė. Antra, Komisija pažeidė Slovakijos Respublikos teisę į gynybą ir gero administravimo principą.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su nepakankamu ginčijamo sprendimo motyvavimu

Dėl šio ieškinio pagrindo Slovakijos Respublika tvirtina, kad ginčijamo sprendimo motyvai turi trūkumų, dėl kurių motyvavimas turi būti laikomas nepakankamu, o tai yra esminių procesinių reikalavimų pažeidimas ir prieštarauja teisinio saugumo reikalavimams. Slovakijos Respublikos teigimu, Komisija ginčijamame sprendime nenurodė jo teisinio pagrindo. Be to, ji nepaaiškino kai kurių savo išvadų kilmės ir pagrindų. Galiausiai, Slovakijos Respublikos teigimu, ginčijamo sprendimo motyvavimas kai kuriais klausimais yra painus.

2014 m. lapkričio 24 d. DF pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. spalio 1 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-91/13, DF/Komisija

(Byla T-782/14 P)

(2015/C 089/34)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantas: DF (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokato A. von Zwehl

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Reikalavimai

Apeliantas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. spalio 1 d. Tarnautojų teismo (trečiosios kolegijos) sprendimą byloje F-91/13 (DF/Komisija) tiek, kiek šis teismas atmetė likusią ieškinio dalį,
- panaikinti 2012 m. gruodžio 20 d. Europos Komisijos sprendimą,
- nurodyti Komisijai grąžinti apeliantui iš jo jau išieškotas sumas, pridėjus palūkanas pagal Europos centrinio banko nustatytą palūkanų normą, padidintą dviem procentiniais punktais,
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas apeliacinį skundą apeliantas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmajame apeliacinio skundo pagrinde, susijusiam su Pareigūnų tarnybos nuostatų 85 straipsnio ir teisinio saugumo principo pažeidimu, nurodoma, kad vadovaudamasis atitinkama teismo praktika Tarnautojų teismas turėjo padaryti išvadą, jog negali būti pagrįstai teigiama, kad vienas ar kitas iš dviejų galimų Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 4 straipsnio 1 dalies b punkto aiškinimų, t. y. ar 10 metų referencinis laikotarpis baigiasi pirmą kartą pradedant tarnybą ar pradedant tarnybą institucijoje, į kurią pareigūnas yra deleguotas, yra akivaizdžiai nepagrįsti, ir todėl turi būti taikomas 85 straipsnis.
2. Antrajame apeliacinio skundo pagrinde, susijusiam su nediskriminavimo principo ir ESS 19 straipsnio pažeidimu, nurodoma, kad taikant skirtingą ir tarpusavyje nesuderinamą nacionalinę ir ES teisę dėl nepagrįsto praturtėjimo, apeliantas yra diskriminuojamas palyginti su situacija, jei būtų taikoma tik nacionalinė teisė, nes jis Komisijos atžvilgiu negali remtis tuo, kad praturtėjimas nebeegzistuoja.
3. Trečiajame apeliacinio skundo pagrinde, susijusiam su deliktine ES atsakomybe, nurodoma, jog nusprendus, kad permokėjimas turi būti laikomas neteisėtu ir kad apeliantas permokėtas sumas turi grąžinti Komisijai, apeliantui buvo padaryta žala.

2014 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje *DenizBank/Taryba*

(Byla T-798/14)

(2015/C 089/35)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *DenizBank A.Ş.* (Esentepe, Turkija), atstovaujama baristerių M. Lester ir O. Jones, solisitorių R. Mattick ir S. Utku

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. rugsėjo 8 d. Tarybos sprendimą 2014/659/BUSP ⁽¹⁾ ir 2014 m. rugsėjo 8 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 960/2014 ⁽²⁾ (toliau visi kartu – ginčijamos priemonės) tiek, kiek jie taikomi ieškovei,
- remiantis SESV 277 straipsniu, pripažinti rugsėjo 8 d. Sprendimo 1 straipsnį ir rugsėjo 8 d. Reglamento 1 straipsnio 5 dalį netaikytinai ir
- priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Taryba pažeidė savo pareigą motyvuoti ginčijamų priemonių taikymą ieškovei. Be to, ieškovė tvirtina, kad Taryba visiškai nemotyvavo ginčijamų priemonių taikymo ir jai net nepranešė apie jos įtraukimą į ginčijamas priemones.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Taryba neužtikrino ieškovės teisės į gynybą, įskaitant jos teisę į teisingą teismo procesą ir veiksmingą teisminę kontrolę. Ieškovė teigia, kad Taryba nepateikė ieškovei ginčijamų priemonių taikymo motyvų ar įrodymų, nesuteikė jai galimybės išsakyti nuomonės dėl jai pareikštų kaltinimų ir tokiu būdu neleido Teismui „vykdyti veiksmingos teisminės kontrolės“.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Taryba tiek, kiek taikė ginčijamas priemones ieškovei, daugeliu aspektų pažeidė Turkijos ir ES sudarytą Ankaros susitarimą (ir jo papildomą protokolą).
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Taryba pažeidė nediskriminavimo ir proporcingumo principus ir nepagrįstai bei neproporcingai apribojo ieškovės pagrindines teises.

(¹) 2014 m. rugsėjo 8 d. Tarybos sprendimas 2014/659/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/512/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje (OL L 271, p. 54).

(²) 2014 m. rugsėjo 8 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 960/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 833/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Rusijos veiksmus, kuriais destabilizuojama padėtis Ukrainoje (OL L 271, p. 3).

2014 m. gruodžio 18 d. pareikštas ieškinys byloje *Zoofachhandel Züpke ir kt./Komisija*

(Byla T-817/14)

(2015/C 089/36)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovai: *Zoofachhandel Züpke GmbH* (Vėzelis, Vokietija), *Zoohaus Bürsdorf*, *Helmut Ofenloch GmbH & Co. kg* (Biurštatas, Vokietija), *Zoofachgeschäft – Vogelgroßhandel Import-Export Heinz Marche* (Heinsbergas, Vokietija), Rita Bürgel (Uthleben, Vokietija), Norbert Kass (Altenbekenas, Vokietija), atstovaujami advokatės C. Correll

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- priteisti iš atsakovės žalos, kurią ieškovai nuo 2010 m. sausio 1 d. iki šios dienos patyria dėl beveik visame pasaulyje galiojančio draudimo importuoti į ES sugautus laukinius paukščius, nustatyto 2007 m. kovo 23 d. Reglamentu (EB) Nr. 318/2007 (OL L 84, p. 7) ir (arba) 2013 m. sausio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 139/2013 (OL L 47, p. 1), atlyginimą,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami ieškinį ieškovai, pirma, nurodo, kad neįvertinusi kritiškai draudimo importuoti ir toliau taikydama jį pernelyg plačiai geografiniu požiūriu Komisija pažeidė laisvę verstis ūkine veikla ir iš dalies ieškovų turimą nuosavybės teisę. Atsižvelgiant į mokslo žinias (bent įgytas nuo 2010 m.) toks draudimas nepateisinamas tokiais samprotavimais, kaip antai sveikatos apsauga.

Antra, ieškovai teigia, kad palikdama galioti draudimą Komisija pažeidė proporcingumo principą ir kruopštaus darbo principus, nes nepakankamai atsižvelgė į šiuo metu turimus duomenis ir mokslo žinias. Visame pasaulyje taikomas draudimas importuoti laukinius paukščius toliau grindžiamas 2005 m., kai paukščių gripas iš Azijos pirmą kartą buvo išplitęs į Europą ir kai skubiai reikėjo imtis priemonių, turėtomis žiniomis ir darytomis prielaidomis. Anot ieškovų, paskesniais metais surinkti duomenys nebepateisina (bent nuo 2010 m.) tokio plataus geografinio masto draudimo importuoti. Be to, tarp tų laikotarpių ieškovai buvo priversti imtis kitų veiksmingesnių ir mažiau varžančių priemonių, kaip antai nuolat stebėti migruojančius paukščius.

Trečia, ieškovai nurodo, kad patyrė realią ir neišvengiamą žalą ir kad tarp šios žalos ir Komisijos neteisėto elgesio yra priežastinis ryšys.

2014 m. gruodžio 16 d. pareikštas ieškinys byloje *Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia/Komisija*

(Byla T-819/14)

(2015/C 089/37)

Proceso kalba: bulgarų

Šalys

Ieškovė: Įstaiga „Mezhdunaroden tsentar za izsledvane na maltsinstvata i kulturnite vzaimodeystvia“ (Sofija, Bulgarija), atstovaujama advokato Hristo Hristev

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Europos Komisijos aktą, išdėstytą jos rašte Nr. ARES (2014) 2848632-01/09/2014 ir prie jo pridėtame mokėjimo pranešime Nr. 3241409948, Europos Komisijos referencinis numeris ARES (2014) 2848632-01/09/2014;
- priteisti ieškovei per procesą patirtų išlaidų atlyginimą;
- papildomai, jei ieškinys dėl panaikinimo būtų atmetas, pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 87 straipsnio 3 dalies antrą pastraipą nurodyti atsakovei padengti ieškovės išlaidas, kurias atsakovė tyčia sukėlė ieškovei.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

Pirmuoju pagrindu ieškovė teigia, kad jos ieškinys yra priimtinas, nes ginčijamu aktu įgyvendinta viešoji valdžia trečiojo asmens atžvilgiu, todėl šiam asmeniui atsirado teisinis interesas ginčyti konstatuotą jo padarytą pažeidimą, tapusį pagrindu taikyti jam neigiamas priemones.

Antruoju pagrindu teigiama, kad Europos Komisija pažeidė gero administravimo principą, nes, pirma, visapusiškai, objektyviai ir nuosekliai neįvertino faktinių aplinkybių bei neatsižvelgė į suinteresuotojo asmens teisinius argumentus ir, antra, nemotyavo savo akto.

Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su teisinio saugumo principo pažeidimu, nes akto dėstomoji dalis, taip pat atsižvelgiant į jo pobūdį, nėra aiški.

Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su teisėtų lūkesčių apsaugos principo pažeidimu, nes Komisijai nepateikus pastabų dėl ankstesnių projektų vykdymo ir jų finansinės apskaitos, ieškovei atsirado teisėti lūkesčiai, kad jos finansinė apskaita tvarkoma teisingai ir nebūtina taisyti esamų ar būsimų projektų; šie lūkesčiai kilo dėl kompetentingos institucijos, t. y. Europos Komisijos veiksmų.

2014 m. gruodžio 24 d. pareikštas ieškinys byloje August Brötje/VRDT (HydroComfort)

(Byla T-845/14)

(2015/C 089/38)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: August Brötje GmbH (Rastedė, Vokietija), atstovaujama advokatų S. Pietzcker ir C. Spintig

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas „HydroComfort“ – Registracijos paraiška Nr. 12 233 763

Ginčijamas sprendimas: 2014 m. spalio 23 d. VRDT penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1302/2014-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas,
- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas.

2015 m. sausio 9 d. pareikštas ieškinys byloje Ball Europe/VRDT (Crown Hellas Can)

(Byla T-9/15)

(2015/C 089/39)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Ball Europe GmbH (Ciurichas, Šveicarija), atstovaujama advokato A. Renck

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Crown Hellas Can SA (Atėnai, Graikija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Dizaino, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Dizainas, dėl kurio kilo ginčas: Bendrijos dizainas Nr. 230 990-0006

Ginčijamas sprendimas: 2014 m. rugsėjo 8 d. VRDT trečiosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1408/2013-3

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti bylinėjimosi išlaidas iš atsakovės ir, jei įstos į bylą, iš kitos šalies apeliacinėje taryboje, įskaitant nurodytas ieškovės.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 6/2002 25 straipsnio 1 dalies b punkto, siejamo su 6 straipsniu, pažeidimas,
- Reglamento Nr. 6/2002 62 straipsnio pažeidimas.

2015 m. sausio 16 d. pareikštas ieškinys byloje *Gómez Echevarría/VRDT – M and M Direct (wax by Yuli's)*

(Byla T-19/15)

(2015/C 089/40)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: ispanų

Šalys

Ieškovė: Yuleidy Caridad Gómez Echevarría (Benalmadena, Ispanija), atstovaujama advokato E. López-Chicheri y Selma

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: M and M Direct Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai „wax by Yuli's“ – Bendrijos prekių ženklas Nr. 9 099 367.

Procedūra VRDT: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2014 m. lapkričio 6 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 951/2014-1.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. lapkričio 6 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą ir priteisti iš prašymą pripažinti registraciją negaliojančia pateikusių šalies bylinėjimosi išlaidas, patirtas vykstant registracijos pripažinimo negaliojančia procedūrai, ir su šia byla susijusias bylinėjimosi išlaidas,
- subsidiariai, jeigu pirmesnis reikalavimas būtų atmestas, pakeisti 2014 m. lapkričio 6 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą ir atmesti prašymą pripažinti Bendrijos prekių ženklo Nr. 9 099 367 „wax by Yuli's“ registraciją negaliojančia, taip pat – priteisti iš prašymą pripažinti registraciją negaliojančia pateikusių šalies bylinėjimosi išlaidas, patirtas vykstant registracijos pripažinimo negaliojančia procedūrai, ir su šia byla susijusias bylinėjimosi išlaidas,
- subsidiariai, jeigu ankstesni reikalavimai būtų atmesti, pakeisti 2014 m. lapkričio 6 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą, kiek tai susiję su bylinėjimosi išlaidomis, ir nurodyti, kad nereikia padengti su atstovavimu pareiškiant ieškinį dėl VRDT anuliavimo skyriaus sprendimo susijusių bylinėjimosi išlaidų.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 64 straipsnio, taikomo kartu su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 2 dalies a punktu, pažeidimas,
- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas, nes prašymas pripažinti prekių ženklo registraciją negaliojančia pateiktas piktnaudžiaujant įgaliojimais,
- Reglamento Nr. 207/2009 53 straipsnio 1 dalies a punkto kartu su to paties reglamento 8 straipsnio 1 dalies b punktu klaidingas taikymas ir aiškinimas, kiek tai susiję su galimybės supainioti nebuvimu,
- Komisijos reglamento Nr. 2868/95 94 taisyklės 1 ir 7 dalių kartu su Reglamento Nr. 207/2009 85 straipsnio 1 dalimi klaidingas taikymas ir aiškinimas.

2015 m. sausio 14 d. pareikštas ieškinys byloje *Henkell & Co. Sektkellerei*/VRDT – *Ciacci Piccolomini d'Aragona di Bianchini* (PICCOLOMINI)

(Byla T-20/15)

(2015/C 089/41)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Henkell & Co. Sektkellerei KG* (Vysbadenas, Vokietija), atstovaujama advokato J. Flick

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Ciacci Piccolomini d'Aragona di Bianchini Società Agricola* (Milanas, Italija)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Pareiškėja: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas PICCOLOMINI – Registracijos paraiška Nr. 10 564 573

Procedūra VRDT: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2014 m. spalio 31 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2265/2013-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš VRDT ir trečiosios šalies bylinėjimosi išlaidas, įskaitant tas, kurias patyrė ieškovė.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 dalies pažeidimas.

2015 m. sausio 19 d. pareikštas ieškinys byloje NICO/Taryba

(Byla T-24/15)

(2015/C 089/42)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Naftiran Intertrade Co. (NICO) Sàrl (Piuli, Šveicarija), atstovaujama solisitoriaus J. Grayston, advokatų P. Gjørtler, G. Pandey ir D. Rovetta

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. lapkričio 7 d. Tarybos sprendimą 2014/776/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui ⁽¹⁾, ir 2012 m. lapkričio 7 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1202/2014, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui ⁽²⁾, kiek šiais teisės aktais ieškovė įtraukta į asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, kategoriją,
- priteisti iš Tarybos su šiuo procesu susijusias bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais: teisės būti išklausytam pažeidimu, motyvų stoka, teisės į gynybą pažeidimu, akivaizdžia vertinimo klaida ir pagrindinės teisės į nuosavybę pažeidimu.

Ieškovė mano, kad Taryba neišklausė ieškovės ir kad jokie priešingi argumentai negalėtų to pateisinti, ypač kiek tai susiję su priemonių, turinčių įtakos esamiems sutartiniais išipareigojimams, nustatymu. Be to, Taryba nenurodė pakankamų motyvų. To nepadarydama Taryba pažeidė ieškovės teisę į gynybą, įskaitant teisę į veiksmingą teisminę gynybą. Priešingai, nei teigia Taryba, ieškovė nėra *NICO Ltd* dukterinė bendrovė, kaip nurodė Taryba, nes šios bendrovės nebėra Džersyje ir nėra Irane; bet kuriuo atveju Taryba nepagrindė, kad net jei ji būtų dukterinė bendrovė, tai suteiktų ekonominę naudą Irano valstybei, o tai prieštarautų ginčijamų teisės aktų tikslui. Galiausiai, nustatydamą priemones, turinčias įtakos ieškovės nuosavybės teisėms ir esamiems sutartiniais išipareigojimams, Taryba pažeidė pagrindinę teisę į nuosavybę, kai ėmėsi priemonių, kurių negalima laikyti proporcingomis.

⁽¹⁾ OL L 325, p. 19.

⁽²⁾ OL L 325, p. 3.

2015 m. sausio 20 d. pareikštas ieškinys byloje *Infinite Cycle Works/VRDT – Chance Good Ent.* (INFINITY)

(Byla T-30/15)

(2015/C 089/43)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Infinite Cycle Works Ltd* (Delta, Britų Kolumbija, Kanada), atstovaujama advokatų E. Manresa Medina ir J. Manresa Medina

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Chance Good Ent. Co., Ltd* (Changhua, Taivanas)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Pareiškėja: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas INFINITY – Registracijos paraiška Nr. 10 835 478

Procedūra VRDT: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2014 m. spalio 30 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2308/2013-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti ginčijamą sprendimą ir įregistruoti prašomą įregistruoti prekių ženklą,

— priteisti iš VRDT ir galimų kitų atsakovų bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

— Reglamento Nr. 40/94 8 straipsnio 1 dalies b punkto ir 8 straipsnio 5 dalies pažeidimas.

2015 m. sausio 22 d. pareikštas ieškinys byloje GRE/VRDT (Mark1)**(Byla T-32/15)**

(2015/C 089/44)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: GRE Grand River Enterprises Deutschland GmbH (Kloster Lehnin, Vokietija), atstovaujama advokačių I. Memmler ir S. Schulz

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Bendrijos prekių ženklas „Mark1“ – Registracijos paraiška Nr. 12 052 437

Ginčijamas sprendimas: 2014 m. spalio 29 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 647/2014-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

— Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2015 m. sausio 26 d. pareikštas ieškinys byloje Grupo Bimbo/VRDT (BIMBO)**(Byla T-33/15)**

(2015/C 089/45)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Grupo Bimbo, SAB de CV (Meksikas, Meksika), atstovaujama advokato N. Fernández Fernández-Pacheco

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Bendrijos prekių ženklas BIMBO – Registracijos paraiška Nr. 11 616 414

Ginčijamas sprendimas: 2014 m. lapkričio 19 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 251/2014-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą ir priimti sprendimą, kuriame būtų pripažintas pakankamas prašomo įregistruoti prekių ženklo skiriamasis požymis – būdingas pačiam žymeniui, ar įgytas dėl naudojimo, – patenkinti ieškinį ir nurodyti įregistruoti prašomą prekių ženklą BIMBO (Nr. 11 616 414) tarptautinės klasifikacijos 30 klasei ir
- priteisti iš šiam reikalavimui prieštaraujančios šalies bylinėjimosi šiame procese išlaidas ir nurodyti grąžinti VRDT sumokėtą apeliacijos mokestį.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktų, 2 ir 3 dalių pažeidimas.

2015 m. sausio 22 d. pareikštas ieškinys byloje *Wolf Oil/VRDT – SCT Lubricants (SHEMPIOIL)*

(Byla T-34/15)

(2015/C 089/46)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Wolf Oil Corp.* (Hemiksem, Belgija), atstovaujama advokatų P. Maeyaert ir J. Muyldermans

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *UAB SCT Lubricants* (Klaipėda, Lietuva)

Su procedūra VRDT susijusi informacija

Pareiškėja: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: tarptautinis prekių ženklas CHEMPIOIL, kurio registracija galioja Europos Sąjungoje – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija Nr. 1 076 327

Procedūra VRDT: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2014 m. spalio 31 d. VRDT penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1596/2013-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- nurodyti VRDT ir įstojusiai į bylą šalia padengti savo ir *Wolf Oil* patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto, 75 straipsnio ir 76 straipsnio 1 dalies pažeidimas.

2015 m. sausio 14 d. pareikštas ieškinys byloje *Alkarim for Trade and Industry/Taryba*

(Byla T-35/15)

(2015/C 089/47)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: *Alkarim for Trade and Industry LLC* (Tal Kurdi, Sirija), atstovaujama advokatų J.-P. Buyle ir L. Cloquet

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. spalio 20 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1105/2014, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje, kiek jis susijęs su ieškove;
- panaikinti 2014 m. spalio 20 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą 2014/730/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai, kiek jis susijęs su ieškove;
- priteisti iš Tarybos visas bylinėjimosi šioje instancijoje išlaidas, įskaitant tas, kurias patyrė ieškovė.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi septyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su gynybos teisių ir teisės į teisingą bylos nagrinėjimą pažeidimu, nes prieš ieškovei nustatant ginčijamas sankcijas ji niekuomet nebuvo išklaudyta.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su akivaizdžia faktų vertinimo klaida.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su proporcingumo principo pažeidimu.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su neproporcingu teisės į nuosavybę ir laisvės užsiimti profesine veikla pažeidimu.

5. Penktasis ieškinio pagrindas, susijęs su kritikuojamų sprendimų neteisėtumu, kadangi nebuvo įvykdytos Sprendimo 2013/255/BUSP ⁽¹⁾ 32 straipsnyje ir Reglamento 36/2012 ⁽²⁾ 14 straipsnyje nustatytos sąlygos, nes ieškovė niekuomet sąmoningai ir savanoriškai nedalyvavo veiksmuose, kuriais buvo siekiama išvengti europinių ir tarptautinių sankcijų.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas, susijęs su įgaliojimų viršijimu, nes, atsižvelgiant į objektyvius, svarbius ir nuoseklius įrodymus, yra pagrindo manyti, kad ginčijamos priemonės buvo priimtos siekiant kitų užsibrėžtų tikslų („išstumti“ iš rinkos – sudaryti palankesnes sąlygas kitiems ūkio subjektams), o ne tų, kurie buvo skelbiami.
7. Septintasis ieškinio pagrindas susijęs su pareigos motyvuoti pažeidimu.

⁽¹⁾ 2013 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 147, p. 14).

⁽²⁾ 2012 m. sausio 18 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 442/2011 (OL L 16, p. 1).

2015 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje *Hispatat/Komisija*

(Byla T-36/15)

(2015/C 089/48)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: *Hispatat, SA* (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokatų J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo ir A. Balcells Cartagena

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą, konkrečiai – jo 1 straipsnį, kiek jame konstatuojama, jog HISPASAT buvo suteikta su vidaus rinka nesuderinama valstybės pagalba,
- taip pat panaikinti sprendimo 3 ir 4 straipsniuose išdėstytus nurodymus susigrąžinti ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Ieškovė teigia, kad Komisija, nurodžiusi HISPASAT kaip tiesioginę ginčijamos pagalbos gavėją, padarė akivaizdžią faktinių aplinkybių klaidą, dėl kurios sprendimas turi būti panaikintas, nes ši įmonė nesinaudojo priemonėmis ir negavo iš jų jokios naudos. Taip pat pažeistas gero administravimo principas, nes jau pradėjusi tyrimą Komisija nurodė, kad HISPASAT SA yra priemonių gavėja, nors neišanalizavo susiklosčiusios faktinės padėties ir nesuteikė ieškovei galimybės būti išklausytai per administracinę procedūrą.
2. Ieškovė taip pat teigia, kad Komisija pažeidė SESV 106 ir 107 straipsnius ir SESV 26 protokolą, nes sprendime užginčytos priemonės nėra valstybės pagalba, nes nevykdoma ūkinė veikla, o viešosios valdžios institucijai, kaip administracijai, būdinga veikla. Ieškovė taipogi priduria, kad ginčijamame sprendime padaryta klaida nusprendus, kad ginčijamos priemonės niekaip nesusijusios su bendros ekonominės svarbos paslaugos teikimu, ir dėl šios priežasties, neteisingai įvertinus Sprendime *Altmark* išdėstytos teismų praktikos ir Sprendimo 2005/842/EEB taikymą, nes priešingu atveju galėjo būti nuspręsta, kad pagalbos nėra arba kad galima pagalba atitinka reikalavimus.

3. Ieškovė priduria, kad ginčijamos priemonės negali iškraipyti konkurencijos, ar valstybių narių prekybos.
4. Ieškovė taip pat teigia, kad ginčijamame sprendime daroma akivaizdžiai klaidinga išvada dėl pagalbos suderinamumo pagal SESV 107 straipsnio 3 dalies c punktą: i) pirma, dėl to, kad technologinio neutralumo principas laikomas absoliučiu principu; ii) dėl to, kad pripažinta, jog, ginčijamomis priemonėmis pažeistas technologinio neutralumo principas nepaisant priešingų išvadų, padarytų regioninės vyriausybės, Ispanijos centrinės valdžios institucijų ir privataus ūkio subjekto patektose techninėse ataskaitose, iii) trečia, dėl to, kad pripažinta, jog ginčijamos priemonės nebuvo tinkamos ir proporcingos, iv) dėl to, kad tvirtinama, jog priemonė sukelia nereikalingą konkurencijos iškreipimą.
5. Papildomai ieškovė teigia, kad sprendimu pažeidžiamas Reglamentas Nr. 659/1999, nes tame sprendime atlikta klaidinga esamos pagalbos, kaip ji suprantama pagal to reglamento 1 straipsnio b punkto v papunktį, analizė.

2015 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje *Abertis Telecom Terrestre/Komisija*

(Byla T-37/15)

(2015/C 089/49)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Abertis Telecom Terrestre, SA (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokatų J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo, A. Balcells Cartagena ir M. Bolsa Ferruz

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą, konkrečiai – jo 1 straipsnį, kiek jame konstatuojama, jog buvo suteikta su vidaus rinka nesuderinama valstybės pagalba,
- taip pat panaikinti sprendimo 3 ir 4 straipsniuose išdėstytus nurodymus susigrąžinti ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai yra tie patys, kaip ir nurodytieji byloje T-36/15, *HISPASAT/Komisija*.

2015 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje *Telecom Castilla La Mancha/Komisija*

(Byla T-38/15)

(2015/C 089/50)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Telecom Castilla-La Mancha, SA (Toledas, Ispanija), atstovaujama advokatų J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo, A. Balcells Cartagena ir M. Bolsa Ferruz

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą, konkrečiai – jo 1 straipsnį, kiek jame konstatuojama, jog buvo suteikta su vidaus rinka nesuderinama valstybės pagalba,
- taip pat panaikinti sprendimo 3 ir 4 straipsniuose išdėstytus nurodymus susigrąžinti ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai yra tie patys, kaip ir nurodytieji byloje T-36/15, *HISPASAT/Komisija*.

2015 m. sausio 27 d. pareikštas ieškinys byloje ASPLA ir Armando Álvarez/Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

(Byla T-40/15)

(2015/C 089/51)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovės: *Plásticos Españoles, SA (ASPLA)* (Torelavega, Ispanija) ir *Armando Álvarez, SA* (Madridas, Ispanija), atstovaujamos advokatų M. Troncoso Ferrer, C. Ruixó Claramunt ir S. Moya Izquierdo

Atsakovas: Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- priteisti iš Europos Sąjungos Teisingumo Teismo žalos, kurią ieškovėms padarė Bendrasis Teismas dėl Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio antros pastraipos pažeidimo, atlyginimą – 3 495 038,66 euro sumą, prie kurios reikėtų pridėti kompensacines palūkanas ir palūkanas dėl vėlavimo, apskaičiuotas dviem punktais padidinus Europos Centrinio Banko pagrindinėms refinansavimo operacijoms taikomą palūkanų normą ir taikomas nuo ieškinio pareiškimo dienos;
- priteisti iš Europos Sąjungos Teisingumo Teismo bylinėjimosi išlaidas;
- jeigu pagrindinis reikalavimas nebūtų patenkintas, priteisti iš Europos Komisijos žalos, kurią ieškovėms padarė Bendrasis Teismas dėl Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio antros pastraipos pažeidimo, atlyginimą – 3 495 038,66 euro sumą, prie kurios reikėtų pridėti kompensacines palūkanas ir palūkanas dėl vėlavimo, apskaičiuotas dviem punktais padidinus Europos Centrinio Banko pagrindinėms refinansavimo operacijoms taikomą palūkanų normą ir taikomas nuo ieškinio pareiškimo dienos; ir
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovės remiasi tuo, kad Sąjungos teismai labai ilgai nagrinėjo jų ieškinius, pareikštus bylose *ASPLA/Komisija*, T-76/06, ir *Armando Álvarez/Komisija*, T-78/06, kuriose sprendimai priimti 2011 m. gruodžio 16 d., o apeliacinėje instancijoje – 2014 m. gegužės 22 d.

Grįsdamos savo ieškinį ieškovės nurodo Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio antros pastraipos pažeidimą; jų nuomone, šiame straipsnyje dar kartą patvirtinamas bendrasis Sąjungos teisės principas – veiksmingos teisminės gynybos principas.

Ieškovės mano, kad minėti nuostatai prieštaraujantį elgesį, taigi ir veiksmingos teisminės gynybos principo pažeidimą, pakankamai įrodo Teisingumo Teismo sprendimai *Grupe Gascogne/Komisija* C-58/12 P ir *Kendrion NV/Komisija* C-50/12 P. Šiuo aspektu pabrėžiama, kad dėl abiejų ieškovių priimtas toks pats teismo sprendimas skirti baudą kaip ir dėl *Kendrion* ir *Grupe Gascogne*. Kaip ir pastarosios bendrovės, ieškovės teismo sprendimą apskundė ir dalyvavo procese Bendrajame Teisme, kuris buvo labai panašus ar net praktiškai identiškas procesui Teisingumo Teisme pirma minėtose dviejose bylose, ir taip buvo pažeistas bylų nagrinėjimo per protingą terminą reikalavimas.

2015 m. sausio 28 d. pareikštas ieškinys byloje CRM/Komisija

(Byla T-43/15)

(2015/C 089/52)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: CRM Srl (Modena, Italija), atstovaujama advokatų G. Forte, C. Marinuzzi ir A. Franchi

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. spalio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 1174/2014, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [Piadina Romagnola/Piada Romagnola (SGN)] (OL L 316, 2014 11 4), paskelbtą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, 2014 11 4, L. 316;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis ieškinys pareikštas dėl saugomos geografinės nuorodos „Piadina Romagnola/Piada Romagnola“ įregistravimo įvertinant ne tik amatininkų, bet ir pramoniniu būdu gaminamos *Piadina* reputaciją.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų (OL L 343, p. 1) 7 straipsnio 1 dalies f punkto ii papunkčio ir 8 straipsnio 1 dalies c punkto ii papunkčio pažeidimu ir klaidingu aiškinimu.

— Šiuo klausimu tvirtinama, kad šioje byloje nėra duomenų, kurie pagrindžia ryšį su geografine kilme, ir

— taip pat ir pramoniniu būdu gaminamos *Piadina* reputacijos įvertinimu.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su akivaizdžia vertinimo klaida ir neatliktu tyrimu.
 - Šiuo klausimu tvirtinama, kad padaryta akivaizdi registracijos paraiškos vertinimo klaida atsižvelgiant į paraiškos įregistruoti geografinę nuorodą, susijusios *Piadina Romagnola*, paskelbimo sąlygas ir
 - neatliktas tyrimas, nes neįvertinta tai, kad valstybės narės teismas panaikino nacionalinę tvarką, kuria grindžiamas ginčijamas reglamentas.
 - Be to, tvirtinama, kad pažeistas gero administravimo principas.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su Europos žmogaus teisių konvencijos 6 ir 13 straipsnių ir ES pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio pažeidimu, nes pažeista teisė į veiksmingą teisinę gynybą.

2015 m. sausio 27 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Hamas/Taryba*

(Byla T-702/14) ⁽¹⁾

(2015/C 089/53)

Proceso kalba: prancūzų

Šeštosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 395, 2014 11 10.

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2015 m. sausio 22 d. Tarnautojų teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje *Kakol/Komisija*

(Byla F-1/14 ir F-48/14) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Konkursas — Atviras konkursas EPSO/AD/177/10 — Tinkamumo reikalavimai — Neleidimas dalyvauti konkurse — Nepakankamas motyvavimas — Leidimas dalyvauti panašiam ankstesniame konkurse — Pareiga nurodyti konkrečius motyvus — Ieškinys dėl panaikinimo — Ieškinys dėl žalos atlyginimo)

(2015/C 089/54)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Iėškovė: Danuta Kakol (Liuksemburgas, Liuksemburgas), iš pradžių atstovaujama advokato F. Frabetti, vėliau – advokato R. Duta

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Currall ir G. Gattinara

Bylos dalykas

F-1/14: Prašymas panaikinti EPSO sprendimą neleisti iėškovei dalyvauti vertinimo etape dėl jos išsilavinimo, kuris neatitinka diplomu patvirtinto universitetinio išsilavinimo, įgyto baigus ne trumpesnes kaip trejų metų studijas, susijusias su pareigų pobūdžiu, arba atitinkamo lygio profesinės kvalifikacijos, susijusios su pareigų pobūdžiu, lygio.

F-48/14: Prašymas, pirma, panaikinti 2014 m. vasario 14 d. sprendimą, kuriuo atrankos komisija, sudaryta vykstant EU Careers EPSO/AD/177/10 – AUDIT2013 atrankos procedūrai, iš naujo išnagrinėjusi patvirtino pirminį 2013 m. spalio 3 d. atrankos komisijos sprendimą neleisti iėškovei dalyvauti vertinimo etape dėl jos išsilavinimo, kuris neatitinka diplomu patvirtinto universitetinio išsilavinimo, įgyto baigus ne trumpesnes kaip trejų metų studijas, susijusias su pareigų pobūdžiu, arba atitinkamo lygio profesinės kvalifikacijos, susijusios su pareigų pobūdžiu, lygio, ir, antra, jei reikia, panaikinti pirminį 2013 m. spalio 3 d. atrankos komisijos sprendimą.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Išbraukti bylą F-1/14 iš Tarnautojų teismo registro.
2. Panaikinti 2014 m. vasario 14 d. EPSO/AD/177/10 konkurso atrankos komisijos sprendimą neleisti D. Kakol dalyvauti konkurse EPSO/AD/177/10.
3. Atmesti likusią ieškinio byloje F-48/14 dalį.
4. Byloje F-1/14 nurodyti Europos Komisijai padengti D. Kakol ir jos pačios patirtas bylinėjimosi išlaidas.
5. Byloje F-48/14 nurodyti Europos Komisijai padengti jos pačios ir D. Kakol patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 52, 2014 2 22, p. 54 ir OL L 235, 2015 7 21, p. 35.

2014 m. gruodžio 17 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Parlamentas**(Byla F-139/14)**

(2015/C 089/55)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovė:* ZZ, atstovaujama advokato F. Moyse*Atsakovas:* Europos Parlamentas**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Sprendimo neperkelti į 2013 m. atostogų dienų, kurių ieškovė nepasieė 2012 m. dėl to, kad sirgo, panaikinimas ir prašymas atlyginti tariamai patirtą turtinę ir neturtinę žalą.

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. vasario 12 d. ir rugsėjo 15 d. sprendimus ir, prireikus,
- 2013 m. balandžio mėn. pensijos lapelį.
- Priteisti iš Parlamento kompensaciją už ieškovės patirtą žalą, vertinamą 26 677,56 EUR.
- Priteisti iš Parlamento bylinėjimosi išlaidas.

2014 m. gruodžio 24 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija**(Byla F-141/14)**

(2015/C 089/56)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovas:* ZZ, atstovaujamas advokatų L. Levi ir A. Tymen*Atsakovė:* Europos Komisija**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Sprendimo, kuriuo atmetas ieškovo, kuris buvo sunkaus nelaimingo atsitikimo auka, prašymas atlyginti žalą dėl Komisijos tarnybos, atsakingos už jo medicinos dokumentų tvarkymą, neveikimą ir prašymas atlyginti nuostolius kartu su palūkanomis už tariamai patirtą turtinę ir neturtinę žalą.

Ieškovo reikalavimai

- priteisti iš atsakovės ieškovo patirtą turtinę ir neturtinę žalą;
- prireikus, panaikinti 2014 m. vasario 24 d. sprendimą atmesti 2013 m. lapkričio 15 d. ieškovo prašymą atlyginti žalą;

- prireikus, panaikinti 2014 m. rugsėjo 23 d. sprendimą atmesti 2014 m. gegužės 23 d. ieškovo skundą, papildytą 2014 m. birželio 17 d. jo raštu;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. sausio 21 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir kt./Komisija

(Byla F-7/15)

(2015/C 089/57)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovai: ZZ ir kt., atstovaujami advokatų L. Levi ir A. Blot

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimų, kuriais nustatomos ieškovų teisės į kasmetinės kelionės išlaidų kompensavimą pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų, iš dalies pakeistų 2013 m. spalio 22 d. Parlamento ir Tarybos reglamentu Nr. 1023/2013, kuriuo iš dalies keičiami Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, VII priedo 8 straipsnį ir sprendimų, kurie bus priimami kasmet nuo 2015 m. panaikinimas ir prašymas nurodyti Komisijai kompensuoti realiai patirtas kasmetinės kelionės į kilmės vietą išlaidas, paskaičiuotas pagal nurodytą nuostatą, taikytą, kol įsigaliojo Pareigūnų tarnybos nuostatų pakeitimai.

Ieškovų reikalavimai

- Panaikinti sprendimą, nustatantį ieškovų teises, susijusias su kasmetinių kelionių išlaidomis, pagal ES pareigūnų tarnybos nuostatų, įsigaliojusį nuo 2014 m. sausio 1 d., VII priedo 8 straipsnį, nes apie šį sprendimą, pirmą kartą nurodytą 2014 m. birželio mėnesio darbo užmokesčio atsiskaitymo lapelyje, buvo pranešta 2014 m. birželio 12 d.
- Panaikinti visus kitus sprendimus, kurie bus priimami kasmet nuo 2015 m. taikant tą pačią nuostatą.
- Kiek reikia, panaikinti 2014 m. spalio 15 d. sprendimą atmesti jų skundą.
- Priteisti iš atsakovės ieškovų kasmetinės kelionės į jų kilmės šalį išlaidų kompensaciją, kuri padengtų jų realiai patirtas išlaidas, pagal minėtą nuostatą, taikytą, kol įsigaliojo naujieji 2014 m. Pareigūnų tarnybos nuostatai, su delspinigiais nuo 2014 m. birželio 12 d., kurių normą nustato Europos Centrinis Bankas už pagrindines finansines operacijas ir kuri taikoma nagrinėjamu laikotarpiu, padidintus trimis punktais, iki privalomos sumokėti sumos sumokėjimo dienos.
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir ZZ/Komisija**(Byla F-8/15)**

(2015/C 089/58)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovės:* ZZ ir ZZ, atstovaujamos advokatų J.-N. Louis, R. Metz, N. de Montigny, D. Verbeke ir T. Van Lysebeth*Atsakovė:* Europos Komisija**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Sprendimų, kuriais nustatomos ieškovių teisės į kasmetinės kelionės išlaidų kompensavimą pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų, iš dalies pakeistų 2013 m. spalio 22 d. Parlamento ir Tarybos reglamentu Nr. 1023/2013, kuriuo iš dalies keičiami Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai, ir kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, VII priedo 8 straipsnį.

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. birželio ir liepos mėnesių ieškovių darbo užmokesčio atsiskaitymo lapelius, kiek juose nustatant jų kelionės išlaidų kompensaciją pirmą kartą taikomas Pareigūnų tarnybos nuostatų, galiojančių nuo 2014 m. sausio 1 d., VII priedo 8 straipsnis.
- Kiek reikia, panaikinti 2014 m. spalio 15 d. priimtus tipinius sprendimus atmesti jų skundus.
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. sausio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir kt./Komisija**(Byla F-10/15)**

(2015/C 089/59)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovai:* ZZ ir kt., atstovaujami advokatų J.-N. Louis, R. Metz, N. de Montigny, D. Verbeke ir T. Van Lysebeth,*Atsakovė:* Europos Komisija**Ginčo dalykas bei aprašymas**

Sprendimų, kuriais nustatytos ieškovių teisės dėl metinių kelionės išlaidų atlyginimo pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų (PTN), iš dalies pakeistų 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu Nr. 1023/2013, kuriuo iš dalies keičiami PTN ir KTĮS, VII priedo 8 straipsnį, panaikinimas.

Ieškovių reikalavimai

- Panaikinti 2014 m. birželio mėn. ieškovių algalapius tiek, kiek juose nustatytas jų kelionių išlaidų atlyginimas, pirmą kartą pritaikius nuo 2014 m. sausio 1 d. įsigaliojusios redakcijos PTN VII priedo 8 straipsnį.

- Prireikus panaikinti 2014 m. spalio 15 d. standartinius sprendimus atmesti jų skundus.
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. sausio 26 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija

(Byla F-11/15)

(2015/C 089/60)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: ZZ, atstovaujama advokatų S. Orlandi ir T. Martin

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimo, nustatančio ieškovės teisę į kelionės išlaidų kompensavimą pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų, iš dalies pakeistų 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu Nr. 1023/2013, kuriuo iš dalies keičiami Pareigūnų tarnybos nuostatai ir KTĮS, VII priedo 8 straipsnį, panaikinimas.

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti neteisėtu ir netaikytinu Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 8 straipsnį.
- Panaikinti sprendimą, kuriuo nuo 2014 m. panaikinama ieškovės kelionės išlaidų kompensaciją.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. sausio 26 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija

(Byla F-12/15)

(2015/C 089/61)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatų J.-N. Louis, R. Metz, N. De Montigny, D. Verbeke ir T. Van Lysebeth

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimo, nustatančio ieškovo teisę į kelionės išlaidų kompensavimą pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų, iš dalies pakeistų 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu Nr. 1023/2013, kuriuo iš dalies keičiami Pareigūnų tarnybos nuostatai ir KTĮS, VII priedo 8 straipsnį, panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti ieškovo 2014 m. birželio darbo užmokesčio lapelį tiek, kiek jame, nustatant ieškovo kelionės išlaidų kompensaciją, pirmą kartą taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d. galiojančios redakcijos Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 8 straipsnis.
- Prireikus, panaikinti 2014 m. spalio 15 d. tipinį sprendimą atmesti jo skundą.
- Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. sausio 26 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir kt./Komisija**(Byla F-13/15)**

(2015/C 089/62)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovai: ZZ ir kt., atstovaujami advokatų J.-N. Louis, R. Metz, N. de Montigny, D. Verbeke ir T. Van Lysebeth

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimų, kuriais nustatomos ieškovų teisės į metinių kelionės išlaidų kompensavimą pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų, iš dalies pakeistų 2013 m. spalio 22 d. Parlamento ir Tarybos reglamentu Nr. 1023/2013, kuriuo iš dalies keičiami Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos, VII priedo 8 straipsnį, panaikinimas.

Ieškovų reikalavimai

- pripažinti, kad Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 8 straipsnis yra neteisėtas ir netaikytinas,
- panaikinti sprendimus, kuriais atsisakoma kompensuoti ieškovų metines kelionės išlaidas nuo 2014 metų,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

2015 m. sausio 26 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ ir kt./Komisija**(Byla F-14/15)**

(2015/C 089/63)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovai: ZZ ir kt., atstovaujami advokatų S. Orlandi ir T. Martin

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimų, nustatančių ieškovų teises į kasmetinių kelionės išlaidų padengimą taikant 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento Nr. 1023/2013, kuriuo iš dalies keičiami Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygos (OL L 287, p. 15), VII priedo 8 straipsnį, panaikinimas.

Ieškovų reikalavimai

- Pripažinti neteisėtu ir netaikytinu Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 8 straipsnį.
 - Panaikinti sprendimus, nustatančius kasmetinių kelionės išlaidų padengimo sumą ieškovams už 2014 m.
 - Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.
-

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEUKSEMBURGAS

LT